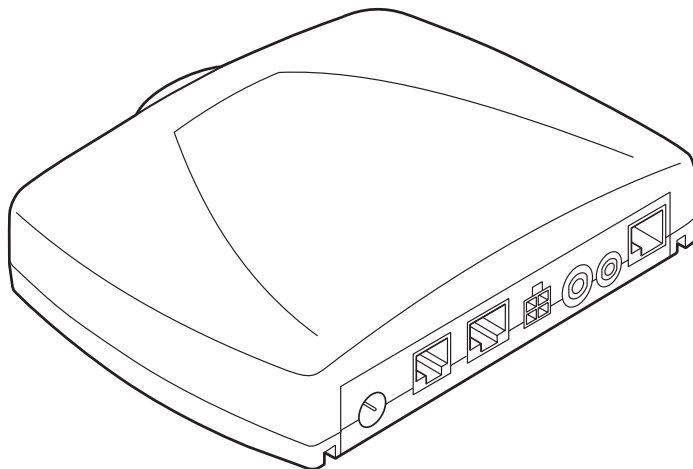


Nokia 810 auto telefon

Uputstvo za korisnika
Uputstvo za instalaciju



9356661

Izdanje 3

IZJAVA O USKLAĐENOSTI PROIZVODA

NOKIA CORPORATION ovime izjavljuje da je ovaj proizvod TFE-4R usklađen sa osnovnim zahtevima i drugim bitnim odredbama Direktive 1999/5/EC. Ovaj proizvod je usklađen sa ograničenjima definisanim u Direktivi 2004/104/EC (dopuna Direktive 72/245/EEC), Aneks I, paragrafi 6.5, 6.6, 6.8 i 6.9. Primerak Izjave o usklađenosti proizvoda možete naći na adresi:

http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/

CE0434

© 2005-2006 Nokia. Sva prava zadržana.

Bez prethodne pismene dozvole društva Nokia zabranjena je reprodukcija, transfer, distribucija ili memorisanje nekog dela ili čitavih sadržaja u ovom dokumentu.

Nokia, Nokia Connecting People, i Navi™ wheel su zaštitni znakovi ili registrovani zaštitni znakovi firme Nokia Corporation. Drugi proizvodi i imena firmi koja se ovde pominju mogu biti zaštitni znakovi ili robne marke njihovih vlasnika.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Nokia vodi politiku kontinuiranog razvoja. Nokia zadržava pravo na izmene i poboljšanja bez prethodne najave ma kog od proizvoda koji su opisani u ovom dokumentu.

Ni u kom slučaju Nokia neće biti odgovorna za ma kakav gubitak podataka ili prihoda ili neku posebnu, slučajnu, posledičnu ili indirektnu štetu ma kako da je prouzrokovana.

Sadržaji ovog dokumenta su dati "kao što jesu". Osim ako to ne zahteva odgovarajući propis, ne daju se nikakve garancije, bilo izričite bilo one koje se podrazumevaju, uključujući, ali ne ograničavajući se na njih, i podrazumevajuće garancije komercijalne pogodnosti i pogodnosti za posebnu svrhu, u odnosu na tačnost, pouzdanost ili sadržaj ovog dokumenta. Nokia zadržava pravo na izmenu ovog dokumenta ili na njegovo povlačenje u svako doba bez prethodne najave.

Raspoloživost posebnih proizvoda može da varira u zavisnosti od područja. Molimo proverite to kod Vama najbližeg prodavca Nokia-e.

Kontrola izvoza

Ovaj uređaj može da sadrži robne proizvode, tehnologije ili softver koji podležu zakonima i propisima za izvoz iz SAD i drugih zemalja. Zabranjeno je preusmeravanje suprotno zakonu.

9356661 / Izdanje 3

Sadržaj

Za vašu bezbednost	5	Servis poziva na čekanju	21
Usluge mreže	6	Opcije u toku veze	21
O priboru	6	Prihvatanje ili odbijanje dolaznog poziva	22
1. Opšte informacije	7	5. Korišćenje menija	23
Prikaz telefonskog aparata i uređaja	7	Pristup nekoj funkciji menija	23
Pre puštanja u rad telefona	10	Spisak funkcija menija	23
Nalepnice iz paketa proizvoda	11	6. Funkcije menija	26
Pristupne šifre potrebne za SIM karticu	11	Poruke	26
2. Vaš telefonski aparat	12	Lista poziva	29
Prikaz	12	Imena	30
Indikatori na displeju	12	Podešavanje tonova	32
Osnovne komponente slušalice	14	Podešavanja	33
3. Za početak	17	Snimač	42
Instalisanje SIM kartice	17	Bluetooth bežična tehnologija	43
Uključivanje i isključivanje i režim "isključen"	18	Korisnički podaci	46
4. Funkcije poziva	19	7. Razmena podataka (data komunikacije)	48
Biranje glasom	19	Bluetooth bežična tehnologija	48
Biranje preko telefonskog imenika		Slanje i prijem vizitkarti	48
(trazjenje imena)	19	GPRS (Opšti paketni prenos podataka)	48
Ponovno biranje	20	HSCSD (Komutirani prenos podataka	
Pozivanje koristeći tastaturu	20	velikim brzinama)	49
Pozivanje pomoću Navi™ dugmeta	20	Referentne informacije	49
Lista najčešće pozivanih	20		

8. Instalacija	51
Vaš Nokia 810 auto telefon	51
Bezbednost iznad svega	52
Montaža	52
Audio podešavanja	54
Provera funkcionisanja	55
Obim isporuke – sadržaj komercijalnog paketa proizvoda	55
9. Čuvanje i održavanje	56
10. Važne informacije o bezbednosti	57
Bezbednost saobraćaja	57
Radno okruženje	57
Elektronski uređaji	57
Pejsmejkeri	57
Potencijalno eksplozivne atmosfere	57
Motorna vozila	57
Hitni poziv	58
Slanje hitnih poziva	58
11. Tehnički podaci	59
12. Rečnik pojmova	60

Za vašu bezbednost

Pročitajte ove jednostavne smernice. Kršenje pravila može da bude opasno ili protivzakonito. Dodatne detaljne informacije date su u zasebnom uputstvu za korisnika.



REŽIM "ISKLJUČEN"

Ako je zabranjena upotreba bežičnih telefona ili ako njihova upotreba može da prouzrokuje smetnje ili opasnost, prebacite svoj auto telefon u režim "isključen". Da biste to uradili, sa uključenim kontaktom u automobilu, pritisnite i držite taster .



BEZBEDNOST SAOBRAĆAJA JE NA PRVOM MESTU

Ne zaboravite da bezbednost upravljanja motornim vozilom u saobraćaju zahteva punu pažnju svih vozača. Koristite svoj auto telefon samo kada saobraćajni uslovi dopuštaju bezbednu upotrebu i proverite da li lokalni zakoni/propisi ograničavaju upotrebu mobilnih telefona dok se upravlja motornim vozilom.



SMETNJE

Svi mobilni telefoni mogu da budu izloženi smetnjama koje utiču na radne karakteristike.



REŽIM "ISKLJUČEN" U TOKU DOLIVANJA GORIVA

Na mestima gde se vrši dolivanje goriva, prebacite svoj auto telefon u režim "isključen". Ne koristite ga u blizini goriva ili hemikalija.



REŽIM "ISKLJUČEN" U BLIZINI MESTA MINIRANJA

Prebacite svoj auto telefon u režim "isključen" na mestima gde se trenutno odvija miniranje. Pridržavajte se ograničenja i postupajte po svim propisima i pravilima.



KVALIFIKOVANA INSTALACIJA I SERVIS

Samo kvalifikovane osobe smeju instalirati ili popravljati telefonsku opremu.



PRIKLJUČIVANJE NA DRUGE UREĐAJE

Kada se priključujete na bilo koji uređaj, kablom ili putem bežične Bluetooth veze, pročitajte odgovarajuće uputstvo za korisnika za detaljnija bezbednosna uputstva. Ne priključujte nekompatibilne uređaje.



HITNI POZIVI

Proverite da je telefon uključen i na mreži.

► Pritisnite i držite taster  dok se na ekranu ne prikaže **Hitan poziv?**. Potvrdite to pritiskom na taster .

► Potvrdite bezbednosni povratni upit **Da** pritiskom na taster  ili ga odbacite tako što ćete odabrati **Ne** pomoću  i pritisnuti taster . Dajte svoju lokaciju. Nemojte da prekirate vezu sve dok Vam se to ne kaže.



POZIVANJE

Proverite da je dat kontakt u automobilu. Odaberite željeni telefonski broj ili ga ukucajte, uključujući i pozivni broj oblasti, pa pritisnite . Da završite poziv, pritisnite taster . Da odgovorite na dolazni poziv, pritisnite taster .



ANTENA

Da bi se zadovoljili zahtevi o ekspoziciji radiotalasnom zračenju mobilnih predajnih uređaja, neophodno je održavati rastojanje od najmanje 20 cm. između antene i ljudi.



ZAMENA OSIGURAČA

Pregoreli osigurač zamenjujte samo drugim iste vrste i karakteristika. Nikada ne koristite osigurač više nazivne karakteristike!

Usluge mreže

Bežični telefonski aparat opisan u ovom uputstvu odobren je za upotrebu u (E)GSM 900 i GSM 1800 mreži.

Mnoge mogućnosti navedene u ovom uputstvu nazivaju se usluge mreže. To su posebne usluge koje dogovarate preko svog provajdera. Pre nego što budete mogli da koristite bilo koju od ovih usluga mreže, morate da se pretplatite na te usluge kod svog provajdera i da dobijete uputstva za njihovo korišćenje.

- ! Neke mreže možda ne podržavaju sve karaktere karakteristične za jezik i/ili usluge.

O priboru



Upozorenje!

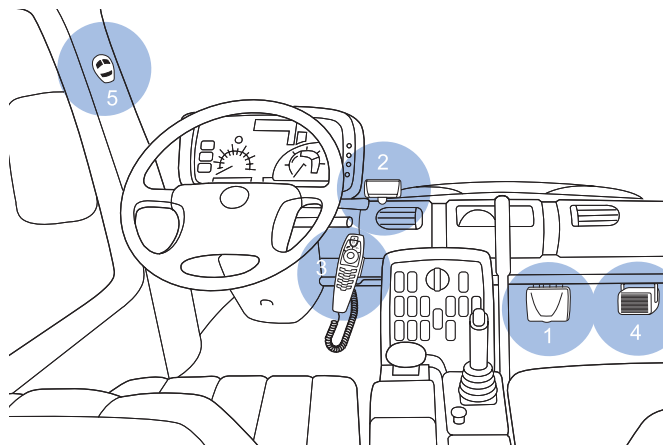
Upotrebljavajte samo pribor koji je odobrio proizvođač telefona za upotrebu uz ovaj model telefona. Upotreba bilo kojih drugih tipova može poništiti odobrenje ili garanciju koji se odnose na telefon a može biti i opasna.

Za mogućnost nabavke odobrenog pribora, molimo proverite kod svog prodavca.

1. Opšte informacije

Prikaz telefonskog aparata i uređaja

Vaš auto telefon se sastoji iz više komponenata koje su dole opisane:



Uređaji auto telefona

1. Radio jedinica TFE-4R

Radio jedinica je GSM 900/1800 auto telefon sa ugrađenom Bluetooth tehnologijom što omogućava povezivanje kompatibilne spoljašnje GSM antene i eksternih uređaja bilo bežično putem Bluetooth veze, ili preko RS232 adapter kablova.

2. Displej XDW-1R

Zasebni ekran, displej, nudi krupna, lako čitljiva slova, mogućnost individualnog podešavanja položaja i automatsko pozadinsko osvetljenje, što sve doprinosi udobnosti upotrebe u dnevnim i noćnim uslovima.

3. Slušalica HSU-4

Slušalica sadrži grupu funkcijskih komandi (tasteri i Navi™ dugme), alfanumeričku tastaturu, mikrofoni i zvučnicu. Slušalica je posebno osmišljena tako da pojednostavljuje pristupanje ključnim telefonskim funkcijama i obezbeđuje intuitivnost korišćenja.

4. Zvučnik SP-2

Zasebni eksterni zvučnik obezbeđuje vrhunski akustički kvalitet prenosa audio signala iz vašeg auto telefona kao i u toku razgovora. Ukoliko, umesto njega želite da koristite zvučnike audio sistema vašeg automobila, obratite se za stručnu pomoć tehničkom osoblju servisa koji će instalirati ugraditi auto telefon, pošto se može desiti da auto telefon nije kompatibilan sa vašim audio sistemom.

5. Mikrofon MP-2

Samostojeći mikrofon koji dolazi u komercijalnom paketu proizvoda je posebno projektovan za upotrebu u automobilskim sredinama. Vrhunska tehnologija usmerena efikasnoj eliminaciji eha i buke koji se javljaju u motornim vozilima obezbeđuje zavidan kvalitet i pod otežanim uslovima. Izbor pogodnog mesta za montažu takođe može poboljšati performanse uređaja. Vidite Instalacija na stranici 51.

6. Sistemski kablovi PCU-4

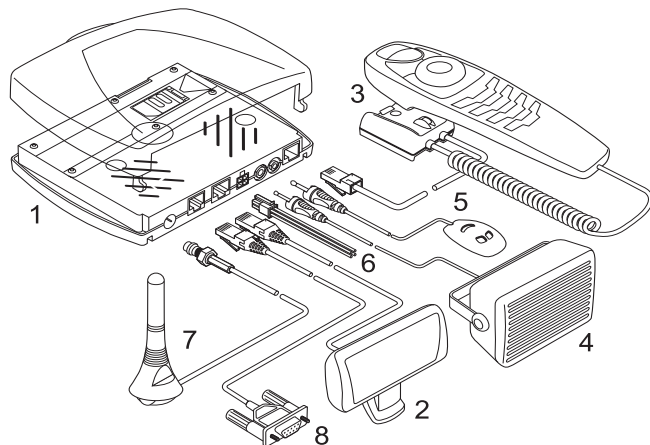
U paketu je i komplet kablova za povezivanje električnog napajanja i sistema paljenja, kao i za kontrolu isključivanja zvuka iz radija u automobilu.

7. GSM antena (nije uključena u paket proizvoda)

Povezivanje radio jedinice na kompatibilnu spoljašnju GSM antenu će obezbediti optimalne performanse auto telefona.

8. RS232 kabl AD-3

RS232 adapter kabl obezbeđuje pogodan način povezivanja vašeg auto telefona na serijski port kompatibilnog laptop računara.



Uređaji auto telefona i kablovske veze

Posebne mogućnosti

Radi poboljšanja bezbednosti i komfora upotrebe bežičnih komunikacija u motornim vozilima, ovaj auto telefon je obogaćen brojnim posebnim mogućnostima koje su posebno prilagođene za upotrebu u motornim vozilima. Evo kratkog prikaza nekih od njih:

Biranje glasom



Biranje glasom je pogodan način biranja određenih brojeva iz telefonskog imenika, koji se zatim automatski i pozivaju. Možete izabrati čitavih

15 stavki iz telefonskog imenika i pripremiti govorne nadimke kojima ćete birati te brojeve. Za biranje glasom u pasivnom režimu na displeju, jednostavno pritisnete taster  na slušalici i izgovorite odgovarajući govorni nadimak.

- ! Pre nego što budete mogli da koristite ovu funkciju, mogućnost, morate snimiti govorne nadimke za telefonske brojeve iz imenika auto telefona (internog imenika). Za dodatne informacije, vidite Biranje glasom na stranici 19 i Biranje glasom na stranici 40.

Govorne komande



Postoje funkcije telefonskog aparata koje se mogu aktivirati izgovaranjem govorne komande. Može se dodati tri nadimka za govorne komande. Govornu

komandu možete aktivirati na isti način kao što pozivate pomoću nadimka. Iz prikaza pasivni režim na displeju, pritisnite taster  na slušalici i izgovorite govornu komandu, nadimak, za željenu funkciju.

- ! Pre nego što budete mogli da koristite ovu mogućnost, morate u auto telefon snimiti komandne nadimke za željenu funkciju. Za dalje informacije pogledajte deo Govorne komande na stranici 41.

Diktafon

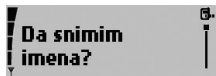


Ova funkcija Vam omogućava snimanje ličnih napomena. Možete napraviti do 10 snimaka ukupne dužine od 3 minuta.

Da započnete snimanje, u pasivnom

režimu na displeju, pritisnite i držite taster  na slušalici. Da reprodukujete, pustite, snimljenu govornu napomenu, odaberite opciju [Ponovi](#) iz menija [Snimi](#).

Kopiranje stavki telefonskog imenika iz vašeg mobilnog telefona

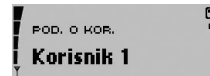


Ako posedujete kompatibilni mobilni telefon koji podržava Bluetooth tehnologiju, ova funkcija Vam omogućuje da kopirate stavke imenika iz mobilnog telefona u auto telefon.

Da preuzmete imenik iz svog kompatibilnog mobilnog telefona, možete koristiti ili ličnu govornu komandu (npr., "Kopiraj imenik!") ili odabrati opciju [Da snimim imena?](#) iz menija [Kor. podaci](#). Za dalje informacije pogledajte deo Korisnički podaci na stranici 46.

- ! Da biste mogli da koristite ovu mogućnost, prvo ćete morati da uparite, združite, mobilni telefon i auto telefon koristeći Bluetooth tehnologiju. Za dalje informacije pogledajte deo Bluetooth bežična tehnologija na stranici 43.

Višekorisničke mogućnosti



Ova mogućnost Vam dozvoljava da memorišete individualne podatke ili podešavanja za dva različita korisnika, tj. korisnička profila. Na primer, stavke

imenika, nadimci za biranje glasom i govorne komande ili tonovi, melodije zvona mogu biti sačuvani za dva korisnika, pa im pristupati koristeći istu SIM karticu. Jednostavno, aktivirajte sopstveni korisnički profil da pristupite svojim podacima.

Prelazak na bežične slušalice



Ova mogućnost podržava upotrebu kompatibilnih Bluetooth slušalica. Vezu možete prebacivati iz hendsfri režima, u kojem se koriste mikrofoni i zvučnici auto

telefona, na bežične slušalice koje su udobne i jednostavne za korišćenje. Pritisnite taster  na slušalici auto telefona da dolazne i odlazne pozive prebacite na bežične slušalice.

- ! Da biste mogli da koristite ovu mogućnost, prvo ćete morati da uparite, združite, bežične slušalice i auto telefon koristeći Bluetooth tehnologiju. Za dalje informacije pogledajte deo Bluetooth bežična tehnologija na stranici 43.

Brzi pristup telefonskom imeniku



Prečica do telefonskog imenika je obezbeđena da bi olakšala traženje telefonskih brojeva i pozivanje.

- ▶ Da biste našli određenu stavku u telefonskom imeniku, u pasivnom režimu na displeju, koristeći  dođite do prvog slova imena kako je uneto u telefonski imenik, pa pritisnite .
- ▶ Koristeći  dođite do željenog imena, pa pritisnite  da broj pozovete.
- ! Pre nego što budete mogli da koristite ovu mogućnost, morate uneti odgovarajuće stavke u telefonski imenik. Za dalje informacije pogledajte deo Snimi imena na stranici 46.
- ! Za svako ime u telefonskom imeniku možete memorisati do 5 telefonskih brojeva. Za dalje informacije pogledajte deo Imena na stranici 30.

Mobilne data komunikacije koristeći Bluetooth tehnologiju ili RS 232 kabl

Vaš auto telefon pruža mogućnost povezivanja kompatibilnih eksternih uređaja, kao što su laptop računari ili kompatibilni automobilske sistemi, sa auto telefonom bežično, koristeći Bluetooth tehnologiju, ili preko RS232 kabla.

To znači da sada možete koristiti GSM data servise kao što su GPRS i HSCSD za faks servis, pristup Internetu ili automobilske kurirske usluge, i to u pokretu.

SIM kartica

Da bi vaš auto telefon mogao da radi, potrebno je da u radio jedinicu ubacite SIM karticu. Za dalje informacije pogledajte deo Instalisanje SIM kartice na stranici 17.

Lagodna kontrola jačine zvuka pomoću Navi™ dugmeta



Kontrolišite jačinu tona zvona koji Vas obaveštava o dalaznom pozivu, jednostavno pomeranjem .

Takođe možete podešavati i jačinu zvuka razgovora u zvučniku koristeći .

Pre puštanja u rad telefona

Molimo da pre puštanja u rad svog auto telefona pročitate donje informacije:

- ! Telefon se automatski uključuje kada se da kontakt u vozilu. Kada isključite kontakt u svom vozilu, auto telefon se ne isključuje automatski. Telefon ostaje uključen onaj vremenski period koji ste podesili u okviru opcije [Tajmer za isključivanje](#). Za dalje informacije pogledajte deo Tajmer za isključivanje na stranici 36.
- ! Proveravajte redovno svoje automobilske uređaje da se uverite da su pravilno montirani i da ispravno funkcionišu.

Za rad auto telefona je neophodna važeća SIM kartica. Za dalje informacije pogledajte deo Instalisanje SIM kartice na stranici 17.

Nalepnice iz paketa proizvoda

Nalepnice koje dobijate uz auto telefon su važne za servisiranje i slično.

► Nalepnicu  zalepite na Garanciju.

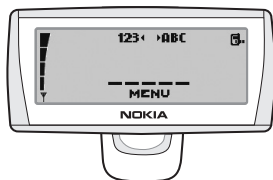
Pristupne šifre potrebne za SIM karticu

- PIN kod (4 do 8 cifara):
PIN (Personal Identification Number ili Lični identifikacioni broj) kod štiti vašu SIM karticu od neovlašćenog korišćenja. PIN kod se obično isporučuje sa SIM karticom.
Neki provajderi dopuštaju isključivanje zahteva za unos PIN koda pri uključivanju aparata.
 - PIN2 kod (4 do 8 cifara):
PIN2 kod se eventualno isporučuje uz SIM karticu i neophodan je za pristup određenim funkcijama.
 - PUK i PUK2 kodovi (8 cifara):
PUK (Personal Unblocking Key, Lična šifra za deblokadu) kod je neophodan za izmenu blokiranog PIN koda. PUK2 kod je potreban za promenu blokiranog PIN2 koda.
- ! Ako ovi kodovi nisu isporučeni sa SIM karticom, obratite se svom provajderu servisa.

2. Vaš telefonski aparat

Prikaz

Kada je auto telefon spreman za upotrebu a nije unet nijedan karakter, pojavljuje se **prikaz pasivni režim** kao na slici. Pored toga, prikazuje se i logo operatora komunikacione mreže.



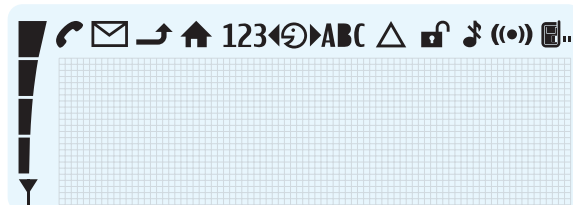
Ako želite da aktivirate neku funkciju telefona koristeći govorni nadimak, moraćete prvo da pozovete, prikazete **prikaz glasovno biranje**. Da biste to uradili, u prikazu pasivni režim pritisnite .



Osvetljaj displeja, ekrana, možete podešavati radi optimizacije dnevnim ili noćnim uslovima upotrebe. Za dalje informacije pogledajte deo Podešavanje pozadinskog osvetljenja displeja na stranici 35.

Indikatori na displeju

Na displeju mogu biti prikazani dole opisani indikatori.



-  Prikazuje jačinu signala digitalne celularne mreže na trenutnoj lokaciji. Što je stubić viši, signal je jači.
-  Označava aktivni razgovor.
-  Primili ste jednu ili više tekstualnih poruka. Označava nepročitane tekstualne poruke.
-  Uključeno je preusmerenje poziva (mrežni servis). Pogledajte Preusmer. poziva na stranici 33.
-  Aktivan je servis matične zone (mrežni servis).
-  Možete da unosite brojeve, numerički režim
-  Okrenite Navi™ dugme ulevo.
-  Sada možete da govorite.
-  Okrenite Navi™ dugme udesno.
-  Možete da unosite slova, slovni režim.
-  Označava da ste u romingu.

-  Mreža je deaktivirala funkciju šifrovanja.
-  Zvono je isključeno.
-  Bluetooth je aktiviran; vidite Bluetooth bežična tehnologija na stranici 43.
-  Koristi se korisnički profil 1.
Pogledajte Promeni korisnika na stranici 47.
-  Koristi se korisnički profil 2.
Pogledajte Promeni korisnika na stranici 47.

Indikatori poziva

-  Označava aktivni govorni poziv.
-  Označava da je govorni poziv prekinut.
-  Govorni pozivi su prebačeni na slušalice.
-  Aktivna je data veza, prenos podataka.
-  Aktivna je faks veza.
-  Uspostavljena je GPRS veza.
-  Poziv je zadržan.

Opšti indikatori

-  Označava ručno biranje mreže.
-  Označava nepročitane tekstualne poruke. Kada se ovaj indikator pali i gasi, memorija je ispunjena.
-  Označava da se prosleđuje vizitkarta.
-  Prikazana opcija, podešavanje je aktivno.
-  Može se podešavati jačina zvuka u slušalicama.
-  Može se podešavati jačina zvona.
-  Može se podešavati jačina zvuka u zvučniku.
-  Aktivan je dnevni prikaz.
-  Aktivan je noćni prikaz.

Indikatori funkcija diktafona

-  Funkcija diktafon je uključena.
-  Reprodukuje se traka.

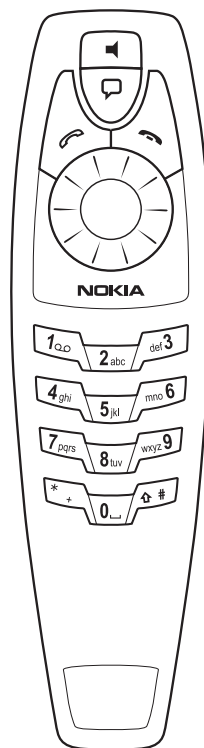
Indikatori Bluetooth funkcija

-  Bluetooth uređaj je uparen, združen, sa auto telefonom.
-  Bluetooth bežična tehnologija je aktivirana.

Indikatori obaveštenja

-  Označava da je neka stavka obrisana.
-  Označava da je uneti podatak neispravan ili da nije dopušten.
-  O.K. (potvrda izabranog).
-  Označava dodatne informacije.
-  Označava upozorenje ili skretanje pažnje.
-  Vaša poruka se šalje (ne označava da je poruka primljena).

Osnovne komponente slušalice



Slušalica se sastoji od funkcijskih selektora, alfanumeričke tastature, mikrofona i slušnice.

Funkcijski selektori

Funkcijske selektore sačinjavaju četiri tastera i Navi™ dugme. Zavisno od odabranog podešavanja, moći ćete da odaberete neku od narednih opcija:

-  Pritisnite i držite
 - aktivna je funkcija hitni poziv.
-  Pritisnite
 - da preuzmete dolazni poziv.
 - da prikazete listu poslednjih 10 telefonskih brojeva koje ste pozvali ili pokušali da pozovete.
 - da započnete biranje nekog broja.
-  Pritisnite i držite
 - da obrišete tekst, brojeve ili neki drugi unos.
 - da se vratite u prikaz pasivni režim.



Pritisnite

- da završite poziv.
- da obrišete uneti karakter ili cifru.
- da se vratite na prethodnu stavku menija ili prikaz.



Navi™ dugme

Okrećite Navi™ dugme da podesite jačinu zvona dolaznog poziva ili jačinu zvuka u zvučniku u toku aktivne veze. Takođe možete koristiti Navi™ dugme za prelistavanje, kretanje po nekom meniju.



U prikazu pasivni režim, okrenite Navi™ dugme ulevo da uneste telefonski broj. Ako se nalazite u prikazu glasovno biranje, okrećite Navi™ dugme ulevo da se krećete po govornim komandama, i da odaberete onu koju želite da pustite, reprodukujete.



U prikazu pasivni režim, okrenite Navi™ dugme udesno da tražite neku stavku u telefonskom imeniku, po abecednom redu (A, B, C...).

Ako se nalazite u prikazu glasovno biranje, okrećite Navi™ dugme udesno da se krećete po govornim nadimcima koje ste pripremili za biranje glasom, i da odaberete onaj koji želite da pustite, reprodukujete.



Pritisnite Navi™ dugme

da pristupite nekoj funkciji u datom kontekstu:

- da otvorite meni i odaberete neku stavku.
- da odaberete neku stavku iz liste.
- da otvorite opcije i odaberete neku stavku.



Ovaj taster aktivira naredne funkcije iz prikaza pasivni režim:



Pritisnite da isključite zvučnik.

Bljeskanje, paljenje i gašenje, displeja označava dolazni poziv.



Pritisnite i držite da telefon prebacite u režim "isključen". Pritisnite da se vratite u prikaz pasivni režim.



Pritisnite za prebacivanje dolaznih ili aktivnih poziva sa auto telefona na kompatibilne, uparene (združene), slušalice, i obratno.



Ovaj taster aktivira naredne glasovne funkcije iz prikaza pasivni režim:



Pritisnite da aktivirate biranje glasom i govorne komande.



Pritisnite i držite da aktivirate snimanje (takođe, i u toku aktivne veze).

Alfanumerička tastatura

Ove tastere koristite za unos cifara 0-9, slova i ostalih karaktera. Svakom tasteru je dodeljeno više karaktera. Da unesete neki karakter, pritisnite odgovarajući taster potreban broj puta dok se ne pojavi željeni karakter. Unos cifara i karaktera.

- ▶ Da unesete neku cifru, pritisnite i držite oko jedne sekunde odgovarajući numerički taster.
- ▶ Za karaktere, pritisnite .
- ▶ Za unos razmaka, pritisnite .
- ▶ Za prelazak sa velikih na mala slova i obratno, pritisnite .
- ▶ Pomoću Navi™ dugmeta  pomerajte kursor po unetom tekstu.

Na primer, ako želite da unesete slovo "C", pritisnite  tri puta. Kada kursor bljeska desno od unetog slova, možete odabrati naredni karakter za unos. Ponavljajte ove korake sve dok ne unesete svoj tekst.

! Gore opisana procedura se odnosi samo na unos teksta.



Pažnja! _____

Kada završite sa korišćenjem slušalice, vratite je u bazu, i proverite da je učvršćena. Neučvršćena slušalica može prouzrokovati telesne povrede kod naglih kočenja ili u slučaju nesreće.

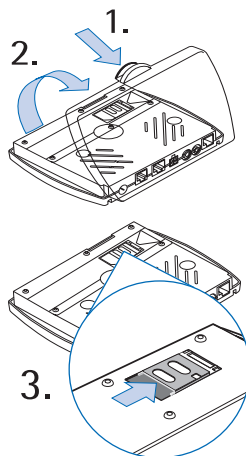
3. Za početak

Instalisanje SIM kartice



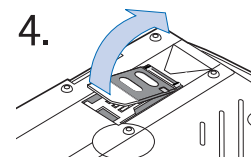
Pažnja! _____
Držite sve SIM kartice daleko od dohvata dece.

- ! SIM kartica i njeni kontakti se mogu lako oštetiti grebanjem ili savijanjem, pa zato budite pažljivi pri rukovanju karticom, pri njenom ubacivanju i vađenju.
- Pre instalisanja SIM kartice, isključite kontakt u automobilu.
- Pažljivo pritisnite kvačicu na kućištu radio jedinice (1) da ga otvorite, i podignite poklopac (2).

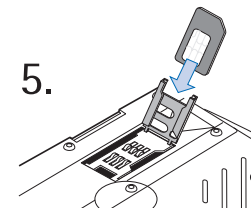


- Pogurajte držač SIM kartice (3) kao što je prikazano, da ga oslobodite.

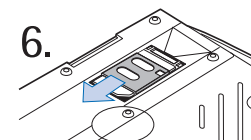
- Otvorite držač SIM kartice tako što ćete ga podići sa jedne strane, kao što je prikazano na slici (4).



- Pažljivo ubacite SIM karticu u držač (5). Proverite da je SIM kartica umetnuta pravilno i da je zlatna kontakt površina na kartici okrenute ka Vama.



- Pritisnite držač SIM kartice nazad u svoje ležište i završite ga tako što ćete ga pogurati u pravcu strelice. Zatvorite poklopac radio jedinice i proverite da je završavljen.



Uključivanje i isključivanje i režim "isključen"



Pažnja!

Ako je zabranjena upotreba bežičnih telefona ili ako njihova upotreba može da prouzrokuje smetnje ili opasnost, prebacite svoj auto telefon u režim "isključeno". Tada je auto telefon deaktiviran, čak i kada se da kontakt.

Uključivanje telefona

Da biste uključili svoj auto telefon, jednostavno dajte kontakt u kolima. Vaš auto telefon je povezan sa sistemom paljenja, tako da davanje kontakta automatski uključuje auto telefon.

Ako se na displeju, ekranu prikaže poruka **SIM odbijen**, mada ste proverili da je kartica pravilno ubačena, obratite se svom operatoru komunikacione mreže ili provajderu servisa za pomoć.

Ako se od Vas zahteva da unesete PIN kod, ukucajte ga; prikazuje se kao ****.

Pritisnite  da potvrdite PIN kod.

Pošto unesete ispravan PIN kod, auto telefon automatski aktivira korisnički profil koji je korišćen kada je poslednji put telefon bio uključen. Ako za dati korisnički profil ne postoje stavke u memoriji internog (u auto telefonu) telefonskog imenika, auto telefon Vas pita da li želite da kopirate stavke imenika SIM kartice u memoriju telefona za dati korisnički profil.

! Stavke auto telefona su stavke koje se nalaze u memoriji internog telefonskog imenika, a ne one koje se nalaze u ubačenoj SIM kartici.

Isključivanje telefona

Kada isključite kontakt u svom vozilu, auto telefon se ne isključuje automatski. Telefon ostaje uključen onaj vremenski period koji ste podesili u okviru opcije **Tajmer za isključivanje**. Posle isteka tog vremenskog perioda, auto telefon se isključuje.

! Fabrički podešena vrednost za **Tajmer za isključivanje** je pet minuta.

Režim "isključen"



Da se prebacite na režim "isključen" dok je dat kontakt u automobilu:

► Pritisnite i držite taster .

► Zatim pristinite i držite taster .

Kada se auto telefon nalazi u režimu "isključen", pojavljuje se prikaz kao na gornjoj slici.

► Da svoj auto telefon vratite u aktivni režim, pritisnite .

► Pratite uputstva koja se pojavljuju na displeju.

4. Funkcije poziva

Biranje glasom



Telefonski broj možete pozvati jednostavno izgovaranjem nadimka koji je pridodat datom broju iz telefonskog imenika. Govorne nadimke možete imati

za do 15 brojeva memorisanih u telefonskom imeniku. Bilo koja jedna ili više reči, kao što su ime osobe, se mogu koristiti kao govorni nadimci za biranje glasom.

Pre upotrebe biranja glasom imajte na umu:

- Govorni nadimci ne zavise od jezika. Oni zavise od glasovnih karakteristika govornika.
- Govorni nadimci su osetljivi na ambijentalnu buku. Snimajte ih i njima birajte u sredinama bez buke.
- Pri snimanju govornog nadimka, ili pozivanju koristeći govorni nadimak, telefonski aparat držite u normalnom položaju, uz uvo.
- Veoma kratka imena nisu prihvatljiva. Koristite duža imena i izbegavajte upotrebu sličnih za različite brojeve telefona.

! Ime morate izgovoriti upravo onako kako ste to uradili pri snimanju. Ovo može biti teško, na primer u bučnim sredinama ili u hitnim slučajevima, zato se nemojte oslanjati isključivo na biranje glasom u svim situacijama.

! Pre nego što budete mogli da koristite ovu funkciju, mogućnost, morate snimiti govorne nadimke za telefonske brojeve iz imenika auto telefona (internog imenika). Da biste

to uradili, potrebno je da izgovorite govorni nadimak i da ga pridodate odgovarajućem telefonskom broju u imeniku. Za dalje informacije pogledajte deo Govorni nadimci na stranici 39.

- Da biste neki broj pozvali koristeći biranje glasom, pritisnite da pristupite prikazu biranje glasom. Čuće se tonski signal i na displeju će se prikazati poruka **Sada pričaj**.
- Izgovorite glasno i razgovetno govorni nadimak koji pripada željenom telefonskom broju.

Kao potvrdu da je prepoznao govorni nadimak, vaš auto telefon će reprodukovati govorni nadimak onako kako je snimljen, i automatski, u roku od 1,5 sekunde, birati odgovarajući broj.

Biranje preko telefonskog imenika (traženje imena)

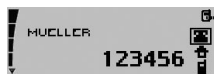


Neki broj možete pozvati i biranjem imena iz telefonskog imenika:

- U prikazu pasivni režim, pomoću dođite do odgovarajućeg slova abecede i da otvorite listu imena koja počinju tim slovom.
- Koristeći dođite do željenog imena, pa pritisnite da pozovete broj koji je memorisan za to ime.

! Uz jednu stavku telefonskog imenika, ime, možete memorisati do pet telefonskih brojeva sa različitim simbolima radi razlikovanja. Prvi broj sačuvan pod nekim imenom se automatski postavlja kao podrazumevani,

primarni broj i označava sa  (Opšte). Drugi tipovi brojeva su:  (Mobilni),  (Kući),  (Kancelarija) i  (Faks).



Da pozovete bilo koji drugi broj memorisan uz neko ime:

- ▶ Pritisnite  i pomoću  dođite do odgovarajućeg simbola tipa ili telefonskog broja.
- ▶ Pritisnite taster  da taj broj pozovete.

Ponovno biranje

Da ponovo pozovete broj koji ste prethodno birali, možete pregledati listu 10 prethodno biranih brojeva.

- ▶ Iz prikaza pasivni režim, pritisnite .
- ▶ Pomoću  dođite do željenog broja ili imena.
- ▶ Pritisnite taster  da taj broj pozovete.

Pozivanje koristeći tastaturu

Poziv možete obaviti i tako što ćete telefonski broj ukucati sa tastature.

- ▶ Iz prikaza pasivnog režima, ukucajte željeni telefonski broj pritiskanjem numeričkih tastera  do .
- ▶ Ako ste broj pogrešno ukucali, pritisnite  da ga obrišete.
- ▶ Da pozovete broj koji je prikazan na displeju, pritisnite .

Pozivanje pomoću Navi™ dugmeta

Za unos telefonskog broja i pozivanje, možete koristiti i Navi™ dugme.

- ▶ Iz prikaza pasivnog režima, pomoću  dođite do početne cifre telefonskog broja, pa pritisnite  da je odaberete.
- ▶ Ponovite ove korake i za sve ostale cifre telefonskog broja.
- ▶ Pritisnite taster  da taj broj pozovete.

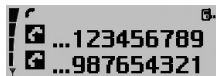
Lista najčešće pozivanih

U ovu listu možete uneti do 15 imena čiji se telefonski brojevi nalaze u imeniku. Lista najčešće pozivanih Vam je na raspolaganju kao ispod za brzi pristup brojevima koje najčešće pozivate.

Da pregledate listu iz prikaza pasivni režim:

- ▶ Pritisnite taster .
- ▶ Koristeći  dođite do željene stavke, imena, pa pritisnite  da je odaberete.
- ▶ Pratite uputstva koja se pojavljuju na displeju.
- ▶ Pritisnite taster  da taj broj pozovete.

Servis poziva na čekanju



Ako je funkcija **Poziv na čekanju** aktivirana, bićete obaveštavani o novim dolaznim pozivima u toku aktivne, otvorene veze. Ova funkcija Vam omogućava i da preuzmete takav novi poziv (mrežni servis).

Za ovu funkciju su na raspolaganju naredna podešavanja, opcije:

- **Aktiviraj**
Ovim se aktivira servis, usluga poziva na čekanju.
 - **Poništi**
Ovim se deaktivira, isključuje funkcija poziv na čekanju.
 - **Proveri stanje**
Odaberite ovu opciju kada želite da proverite da li je servis trenutno aktiviran za vaš auto telefon (mrežni upit).
- ▶ Pritisnite  da preuzmete novi dolazni poziv u toku aktivnog razgovora, veze. Prvi poziv se zadržava.
- ▶ Pritisnite  za prelazak sa aktivnog na zadržani poziv i obratno.
- ▶ Pritisnite  da prekinete trenutno aktivni poziv i da se vratite na zadržani poziv.

Za dalje informacije, vidite deo Poziv na čekanju na stranici 35.

Opcije u toku veze

U toku aktivne veze, razgovora, na raspolaganju su Vam naredne opcije:

- **Pošalji DTMF**
 - **Isklj. mikrofona**
 - **Imena**
- ▶ Pritisnite  u toku razgovora, da Vam se prikaže lista opcija.
- ▶ Koristeći  dođite do željene opcije, pa pritisnite  da je odaberete.

Pošalji DTMF

DTMF tonske sekvence, nizovi, se mogu koristiti za slanje lozinki ili za pristup, na primer, udaljenoj telefonskoj sekretarici. Za unos željenog broja koristite slušalicu. Odmah pošto pritisnete neki taster, šalje se odgovarajući DTMF tonski signal.

- ▶ Pritisnite  da napustite ovu opciju i da se vratite u prethodni prikaz.
- ! Pritisak na  Vas vraća na prikaz poziv.
Sve veze koje su u toku ostaju otvorene, ne prekidaju se.

Isključen mikrofon



Ako to želite, za razgovor koji je u toku možete isključiti svoj mikrofon tako što ćete odabrati opciju [Isklj. mikrofon](#), kojom se vaš mikrofon isključuje. Na displeju se prikazuje poruka [Mikrofon isk.](#)

- ▶ Pritisnite  da ponovo uključite svoj mikrofon.

Otvori telefonski imenik

U toku veze, razgovora, može Vam zatrebati da otvorite telefonski imenik da biste proverili neki broj, ili pozivnoj strani dali neki broj iz svog imenika.

- ▶ U toku veze, pomoću  dođite do nekog imena u telefonskom imeniku.
- ▶ Pritisnite  da napustite telefonski imenik i da se vratite u prethodni prikaz.

Prihvatanje ili odbijanje dolaznog poziva

Dolazni poziv možete prihvatiti ili odbiti:

- ▶ Pritisnite  da dolazni poziv prihvatite, a po završetku, pritisnite  da prekinete vezu.
- ▶ Pritisnite  da dolazni poziv odbijete.

Ako je funkcija [Preusmeri kada je zauzet](#) aktivirana (mrežni servis) i vaši dolazni pozivi su preusmereni na neki drugi broj, recimo na broj vaše govorne pošte, svi pozivi koje odbijete će takođe biti preusmereni na taj broj. Za detaljnije informacije pogledajte deo Preusmer. poziva na stranici 33.

5. Korišćenje menija

Nokia 810 auto telefon Vam nudi široki dijapazon funkcija koje su grupisane u menije.

Pristup nekoj funkciji menija

Da pristupite meniju iz prikaza pasivni režim, pritisnite Navi™ dugme . Onda se možete kretati po menijima koristeći naredne tastere:



Okrenite Navi™ dugme ulevo da prelistavate listu opcija nagore.



Okrenite Navi™ dugme udesno da prelistavate listu opciju nadole.



Pritisnite Navi™ dugme da odaberete željenu opciju.



Ovaj taster pritisnite da obrišete uneto. Ili, pritisnite ovaj taster da se vratite na pređašnji nivo menija (vidite listu funkcija menija). Pritisnite i držite ovaj taster da obrišete sadržaj na displeju.

Spisak funkcija menija

■ Poruke

- Kreiraj poruku
 - Pošalji
 - Obriši tekst
 - Koristi šablon
 - Sačuvaj kao obrazac
- Prijem
 - Poziv
 - Odgovoriti
 - Prosledi
 - Sačuvaj kao obrazac
 - Obriši
- Poslate poruke
 - Otvori
 - Detalji
 - Obriši
- Podešavanja poruke
 - Br. centra za razm. poruka
 - Odgovori preko istog centra
- Vidi obrasce
 - Pošalji
 - Obriši

■ Lista poz.

- Propušteni pozivi
- Primljeni pozivi
- Birani brojevi

■ Imena

- Nađi
- Dodaj ime
- Izmeni ime
- Obriši
- Dodaj broj
- Stanje memorije
- Brza biranja

■ Zvuci

- Jačina zvona
- Ton zvona
- Tonovi za igre i upozorenja

■ Podešav.

- Podešavanja sata
- Podešavanje poziva
 - Slanje sopstvenog broja
 - Prethodno postavljeno
 - Uključi
 - Isključi
 - Preusmeravanje poziva
 - Preusmeri sve govorne pozive
 - Preusmeri kada je zauzet
 - Preusm. ako nije odgov.
 - Preusm. kad nije dostupan
 - Preusm. kada nije dostupan
 - Poništi sva preusmerenja

- Automatski odgovor
 - Automatski odgov. isklj.
 - Automatski odgov. uklj.
- Poziv na čekanju
 - Poziv na čekanju akt.
 - Poziv na ček. deaktiviran
 - Proveri stanje
- Brzo biranje
 - Brzo biranje uključeno
 - Brzo biranje isključeno
- Podešavanje telefona
 - Jezik
 - Podešavanje pozadin.svetla
 - Prikaz informacija o ćeliji
 - Prikaz info o ćeliji uključ.
 - Prikaz info o ćeliji isključ.
 - Izbor mreže
 - Automatski
 - Ručno
 - Tajmer za isključivanje
- Govorna pošta
 - Preslušaj govorne poruke
 - Broj govorne pošte
- GPRS modem
- Sigurnosna podešavanja
 - Zahtev za PIN kodom
 - Promeni PIN kod

- Zatvorena grupa korisnika
 - Osnovno
 - Uključi
 - Isključi
- Fiksno biranje
 - Isključi
 - Lista brojeva
 - Uključi
- Podešavanja ekvilajzera
 - Zvučnik
 - Radio zvučnik
- Vraćanje na fabr. podešeno

■ Govor

- Govor. nadimci
 - Novi govorni nadimci
 - Lista govornih nadimaka
 - Ponovi
 - Promeni
 - Obriši
- Govorne komande
 - Nova govorna komanda
 - Lista govornih komandi
 - Ponovi
 - Promeni
 - Obriši

■ Snimač

- Snimi
- Ponovi
- Obriši

■ Bluetooth

- Traži Bluetooth uređaje
- Vidi aktivne uređaje
- Vidi združene uređaje
 - Kreiraj vezu
 - Obriši združivanje
 - Zahtev za autorizacijom
 - Izmeni Bluetooth ime
- Bluetooth ime

■ Kor. podaci

- Snimi imena
- Promeni korisnika
 - Korisnik 1
 - Korisnik 2
- Memorija telefona
 - SIM i memo telefona
 - SIM memorija
 - Memorija telefona

6. Funkcije menija

Poruke

 **Poruke** Svojim auto telefonom možete da primite i čitate kratke tekstualne poruke, kao i da pišete, šaljete i memorišete tekstualne poruke.

Međutim, pre nego što budete mogli da šaljete sopstvene kratke poruke, moraćete da definišete neka neophodna **PODEŠAV. PORUKE**.

- ! Zapamtite da je bezbednost saobraćaja na prvom mestu. Nemojte koristiti slušalicu, telefon koji se drži u ruci, u toku upravljanja motornim vozilom i koristite mogućnosti koje nudi vaš auto telefon samo kada to saobraćajni uslovi dopuštaju.
- ! Kada šaljete poruke preko SMS servisa mreže, aparat može da prikaže obaveštenje **Poruka poslata**. To znači samo da je vaš auto telefon poslao poruku na broj centra za slanje poruka koji je u njemu programiran. To ne znači da je poruka primljena na željenoj prijemnoj strani.

Kreirajte poruku

Koristeći telefonsku slušalicu možete da pišete i da šaljete tekstualne poruke.

- ▶ Iz prikaza pasivni režim, pritisnite  da pristupite meniju.
- ▶ Dodite do menija **Poruke**, pa pritisnite  da ga otvorite.

- ▶ Dodite do **Kreiraj poruku**, pa pritisnite  da izaberete ovu opciju.
- ▶ Za pisanje tekstualne poruke koristite alfanumeričku tastaturu na automobilske slušalice. Za dalje informacije, vidite deo Alfanumerička tastatura na stranici 16.
- ▶ Kada završite pisanje poruke, pritisnite .

Za ovu funkciju su Vam na raspolaganju četiri opcije:

Pošalji

Ovime možete da pošaljete tekstualnu poruku.

- ▶ Dodite do **Pošalji**, pa pritisnite  da tu opciju izaberete.
- ▶ Iz kontakata, liste imena, izaberite telefonski broj primaoca, ili ga sami unesite.
- ▶ Da poruku pošaljete, pritisnite .

Oбриši tekst

Izaberite ovu opciju da obrišete uneti tekst.

- ▶ Dodite do **Oбриši**, pa pritisnite  da tu opciju izaberete.

Koristi obrazac

Na kratku poruku možete odgovoriti i koristeći obrazac koji ste sami pripremili. Izaberite **Odgovori obrascem** da vidite listu memorisanih obrazaca u svom auto telefonu.

Da prikazete listu obrazaca tekstualnih poruka:

- ▶ Iz prikaza pasivni režim, pritisnite  da pristupite meniju.
- ▶ Dodite do menija **Poruke**, pa pritisnite  da vidite opcije.
- ▶ Dodite do **Vidi obrasce**, pa pritisnite  da vidite listu.

- ▶ Prelistajte listu obrazaca, pa pritisnite  da odaberete željeni obrazac.
- ▶ Pritisnite  da potvrdite izabrano.

Sačuvaj kao obrazac

Ova zgodna opcija Vam omogućava da neku primljenu tekstualnu poruku sačuvate kao obrazac. Da biste upotrebili obrazac, izaberite **Odgovori obrascem** da vidite listu i da pošaljete poruku.

Dođite do **Sačuvaj kao obrazac**, pa pritisnite  da to izaberete.

Prijem



Kada primite SMS poruku, na displeju se prikazuje indikator  i broj primljenih poruka, kao i obaveštenje **Primljeno novih poruka:**

Sve kratke poruke poslate na vaš auto telefon se prikazuju po redosledu prijema. Nepročitane tekstualne poruke su označene simbolom  a pročitane, simbolom .

Bljeskanje SMS indikatora  znači da je memorija za poruke ispunjena. Da biste mogli da šaljete i primete nove poruke, morate prvo obrisati neke stare.

Kada primite više od jedne tekstualne poruke:

- ▶ Odaberite meni **Poruke** i pritisnite  da ga otvorite.
- ▶ Odaberite opciju **Prijem** pa pritisnite  da vidite listu poruka.

- ▶ Koristeći  dođite do željene poruke, pa pritisnite  da je pročitate.
- ▶ Koristeći  ili prelistajte poruku ili prikažite samu poruku, ime i telefonski broj pošiljaoca, kao i datum i vreme kada je poruka primljena.

Vaš auto telefon poseduje brojne opcije za rad sa odabranom porukom:

- ▶ Pritisnite .
- ▶ Koristeći  dođite do željene opcije, pa pritisnite  da je odaberete.

Pozovi

Izaberite ovu opciju da pošiljaoca pozovete na dati broj telefona.

Odgovori

Izaberite ovu opciju da odgovorite na primljenu tekstualnu poruku.

Prosledi

Izaberite ovu opciju da prosledite tekstualnu poruku na neki drugi broj telefona.

Sačuvaj kao obrazac

Ova zgodna opcija Vam omogućava da neku primljenu SMS poruku sačuvate kao obrazac. Da biste koristili obrazac za pisanje sopstvene kratke poruke, izaberite opciju **Odgovori obrascem** da vidite listu i da pošaljete poruku.

Obriši

Izaberite ovu opciju da obrišete neku kratku poruku.

Poslate poruke

Auto telefon čuva, memoriše, poslate tekstualne poruke. Tekstualnu poruku možete da otvorite, da vidite detalje kao i da je obrišete.

- ▶ Dodite do menija [Poruke](#), pa pritisnite  da vidite opcije.
- ▶ Dodite do [Poslate poruke](#), pa pritisnite  da vidite listu poruka.

Otvori

Ova opcija služi za otvaranje tekstualne poruke.

Detalji

Izaberite ovu opciju da vidite ime i telefonski broj primaoca kao i vreme i datum slanja tekstualne poruke.

Obriši

Ova opcija služi za brisanje neke kratke poruke.

Podešavanje poruke

Da biste mogli da šaljete tekstualne poruke, prvo morate da postavite neka podešavanja svog auto telefona.

Broj centra za razmenu poruka

Ovaj broj dobijate od svog provajdera servisa.

- ! Ovom opcijom memorišete telefonski broj centra za razmenu poruka koji Vam je neophodan za slanje tekstualnih poruka.

Odgovori preko istog centra (mrežni servis)

Odgovore na kratke poruke standardno obrađuje SMS centar pošiljaoca. Kada izaberete [Odgovori preko istog centra](#), omogućavate primaocu Vaše poruke da Vam pošalje odgovor preko Vašeg centra za razmenu poruka.

Da postavite ova podešavanja:

- ▶ Iz prikaza pasivni režim, pritisnite  da pristupite meniju.
- ▶ Dodite do [Podešavanja poruke](#) pa pritisnite  da izaberete ovu stavku menija.
- ▶ Dodite do željene opcije, pa pritisnite  da je izaberete.
- ▶ Pratite uputstva koja se pojavljuju na displeju.

Vidi obrasce

Vaš auto telefon može da memoriše do 10 obrazaca koji će se slati kao kratke poruke. Pet standardnih obrazaca se već nalazi u auto telefonu, a Vi možete memorisati dodatnih 5 od kratkih poruka koje Vam se pošalju. Na raspolaganju su Vam sledeće opcije:

- ▶ Pritisnite .
- ▶ Pomoću  dođite do menija [Poruke](#), pa pritisnite  da vidite opcije.
- ▶ Pomoću  dođite do [Vidi obrasce](#), pa pritisnite  da vidite listu.

- ▶ Pomoću  prelistajte listu obrazaca, pa pritisnite  da odaberete željeni obrazac.
- ▶ Pritisnite  ponovo da potvrdite izbor datog obrasca.
- ▶ Koristeći  dođite do željene opcije, pa pritisnite  da je izaberete.
- ▶ Pratite uputstva koja se pojavljuju na displeju.

Pošalji

Izabrani obrazac će biti poslat.

Obriši

Ova funkcija Vam omogućava da obrišete obrasce koje ste sačuvali.

- ▶ Dođite do **Obriši**, pa pritisnite  da obrišete željeni obrazac.
- ! Mada možete brisati obrasce koje ste sačuvali koristeći primljene tekstualne poruke, imajte na umu da ne možete brisati 5 standardnih obrazaca koji se nalaze u memoriji telefona.

Lista poziva



Telefonski aparat registruje telefonske brojeve propuštenih, primljenih i biranih poziva, kao i vremena i datume tih poziva.

- ! Aparat će registrovati propuštene i primljene pozive jedino ako vaša mreža podržava ovu funkciju, ako je aparat uključen i ako se nalazi unutar zone pokrivanja mreže.

- ! U listi možete videti do 10 prethodnih, upućenih ili primljenih poziva, ili do 10 brojeva koje ste Vi sami prethodno birali. Ovo Vam može služiti kao podsetnik. Poslednji poziv je prikazan na vrhu liste.

Za svaku stavku iz liste poziva date su tri opcije: **Zovi**, **Vreme poziva** ili **Obriši**.

- ▶ Odaberite neku stavku iz željene liste i pritisnite .
- ▶ Koristeći  dođite do željene opcije, pa pritisnite  da je odaberete.
- ▶ Pratite uputstva koja se pojavljuju na displeju.
- ▶ Pritisnite  da se vratite u prethodni meni, ili pritisnite i držite isti taster da se vratite u prikaz pasivni režim.

Propušteni pozivi

Da biste videli listu do 10 prethodnih, registrovanih poziva (mrežni servis), iz prikaza pasivni režim:

- ▶ Pritisnite .
- ▶ Pomoću  dođite do menija **Lista poz.** pa pritisnite  da ga otvorite.
- ▶ Pomoću  dođite do **Propušteni pozivi**, pa pritisnite  da vidite listu.
- ▶ Pomoću  prelistajte listu.
- ▶ Pritisnite  da se vratite u prikaz pasivni režim.

Primljeni pozivi

Da biste videli listu do 10 registrovanih poziva koje ste primili, iz prikaza pasivni režim:

- ▶ Pritisnite .
- ▶ Pomoću  dođite do menija **Lista poz.** pa pritisnite  da ga otvorite.
- ▶ Pomoću  dođite do **Primljeni pozivi**, pa pritisnite  da vidite listu.
- ▶ Pomoću  prelistajte listu.

Birani brojevi

Možete da koristite i prečicu da vidite listu poslednjih 10 biranih brojeva kada se nalazite u prikazu pasivni režim: pritisnite .

Da vidite listu prethodno biranih brojeva, iz prikaza pasivni režim:

- ▶ Pritisnite .
- ▶ Pomoću  dođite do menija **Lista poz.** pa pritisnite  da ga otvorite.
- ▶ Pomoću  dođite do **Birani brojevi**, pa pritisnite  da vidite listu.
- ▶ Pomoću  prelistajte listu.

Imena



Sve stavke koje unesete u telefonski imenik čuvaju se u internoj memoriji auto telefona. Takođe možete u svoj auto telefon kopirati stavke iz SIM kartice ili

iz kompatibilnog mobilnog telefona koji podržava Bluetooth bežičnu tehnologiju. Za dalje informacije pogledajte deo Snimi imena na stranici 46.

Za svaki korisnički profil, interni telefonski imenik auto telefona može čuvati do 1000 imena sa odgovarajućim brojevima. Za dalje informacije pogledajte deo Upit o stanju memorije na stranici 32.

Uz svako ime možete memorisati do pet telefonskih brojeva.

Prvi broj sačuvan pod nekim imenom se automatski postavlja kao podrazumevani broj i označava sa . Kada odaberete ime iz telefonskog imenika da biste ga na primer pozvali, ako ne odaberete neki drugi, koristiće se podrazumevani broj.

Traženje imena i telefonskih brojeva

Listi imena i telefonskih brojeva možete brzo pristupiti iz prikaza pasivni režim.

- ▶ Koristeći  dođite do prvog slova željenog imena, pa pritisnite  da ga odaberete.
- ▶ Sada možete da pogledate sva imena u vašem imeniku koja počinju tim slovom. Ona se daju po abecednom redu.
- ▶ Pomoću  dođite do željenog imena u listi.
- ▶ Da datu osobu pozovete, pritisnite .
- ▶ Da završite poziv, pritisnite .
- ▶ Da se vratite u prikaz pasivni režim, pritisnite .

Za dalje informacije pogledajte deo Biranje preko telefonskog imenika (traženje imena) na stranici 19.

Dodavanje imena

Imena i telefonski brojevi se upisuju, memorišu u telefonski imenik. Ime i odgovarajući broj telefona možete dodati iz prikaza pasivni režim:

- ▶ Odaberite meni **Imena** pa pritisnite  da otvorite telefonski imenik.
- ▶ Koristeći  dođite do **Dodaj ime** pa pritisnite  da tu opciju odaberete.
- ▶ Ukucajte ime koristeći alfanumeričku tastaturu pa pritisnite  da ga sačuvate.
- ▶ Ukucajte odgovarajući broj telefona, pa pritisnite  da ga sačuvate.
- ▶ Da obrišete pogrešno uneti karakter, pritisnite .

Izmena imena i telefonskih brojeva

U imena i telefonske brojeve možete unositi izmene iz prikaza pasivni režim:

- ▶ Odaberite meni **Imena** pa pritisnite  da otvorite telefonski imenik.
- ▶ Koristeći  dođite do **Izmeni ime** pa pritisnite  da tu opciju odaberete.
- ▶ Pomoću  dođite do prvog slova željenog imena pa pritisnite  da vidite listu imena koja počinju tim slovom.
- ▶ Koristeći  dođite do željenog imena u telefonskom imeniku, pa pritisnite  da ga odaberete.
- ▶ Sada možete unositi izmene. Pomoću  dođite do slova ili broja koji želite da izmenite i unesite potrebnu izmenu.
- ▶ Da sačuvate unete izmene, pritisnite .

Brisanje slogova telefonskog imenika

Možete obrisati jedno ili više imena i odgovarajućih brojeva u telefonskom imeniku iz prikaza pasivni režim:

- ▶ Odaberite meni **Imena** pa pritisnite  da otvorite telefonski imenik.
- ▶ Koristeći  dođite do **Obriši** pa pritisnite  da tu opciju odaberete.
- ▶ Koristeći  dođite do željene opcije, pa pritisnite  da je odaberete.
- ▶ Pratite uputstva koja se pojavljuju na displeju.

Dodavanje telefonskog broja

Svakom slogu telefonskog imenika možete dodati još četiri dodatna telefonska broja. Prvi broj sačuvan pod nekim imenom se automatski postavlja kao podrazumevani, primarni broj i označava sa  (Opšte). Drugi tipovi brojeva su:  (Mobilni),  (Kući),  (Kancelarija) i  (Faks).

Iz prikaza pasivni režim:

- ▶ Odaberite meni **Imena** pa pritisnite  da otvorite telefonski imenik.
- ▶ Koristeći  dođite do **Dodaj broj** pa pritisnite  da tu opciju odaberete.
- ▶ Koristeći  dođite do željenog imena u telefonskom imeniku, pa pritisnite  da ga odaberete.
- ▶ Pomoću  dođite do simbola koji želite da dodelite broju koji dodajete, pa pritisnite  da ga odaberete.
- ▶ Ukucajte odgovarajući broj telefona, pa pritisnite  da ga sačuvate.

Upit o stanju memorije

Ova opcija Vam omogućava da vidite količinu slobodne memorije u auto telefonu, izraženo u procentima.

Iz prikaza pasivni režim:

- ▶ Odaberite **Imena** pa pritisnite .
- ▶ Koristeći  dođite do **Stanje memorije** pa pritisnite  da tu opciju odaberete.
- ▶ Sada na displeju možete da vidite stanje memorije.

Brzo biranje

Opcija brzo biranje je zgodna prečica koja Vam omogućava brzo i jednostavno biranje telefonskog broja dodeljenog nekom numeričkom tasteru.

Opcija brzo biranje se po želji može aktivirati (**Uključi**) ili deaktivirati (**Isključi**). Dođite do **Podešav.** – **Podešavanje poziva** – **Brzo biranje**.

Dodeljivanje telefonskog broja pretplatnika tasteru za brzo biranje

Nekom tasteru za brzo biranje ( do ) možete dodeliti bilo koji od telefonskih brojeva iz svog telefonskog imenika. Imajte na umu da je taster  rezervisan za brzo biranje Vaše govorne pošte.

Za svaki od tastera za brzo biranje na raspolaganju su naredne opcije: **Vidi broj**, **Obriši** ili **Promeni**.

Iz prikaza pasivni režim:

- ▶ Odaberite meni **Imena** i pritisnite  da ga otvorite.

- ▶ Koristeći  dođite do **Brzo biranje** pa pritisnite  da tu opciju odaberete. Sada možete da vidite listu tastera za brzo biranje i telefonskih brojeva koji su im dodeljeni.
- ▶ Koristeći  dođite do željenog imena u kontaktima, pa pritisnite  da ga izaberete. Prikazaće se opcije: **Vidi broj**, **Promeni** i **Obriši**.
- ▶ Koristeći  dođite do željene opcije, pa pritisnite  da je izaberete.
- ▶ Pratite uputstva koja se pojavljuju na displeju.

Brzo biranje nekog telefonskog broja

- ▶ Pritisnite i držite taster za brzo biranje kojem ste dodelili željeni telefonski broj, sve dok ne započne poziv.

! Za opcije podešavanja, vidite Brzo biranje na stranici 35.

Podešavanje tonova



Možete odabrati željeni ton, melodiju, zvona za dolazni poziv, podesiti jačinu, i po želji uključiti ili isključiti tonove upozorenja.

- ! Pomoću Navi™ dugmeta  podesite jačinu zvona kojim Vas auto telefon upozorava na dolazni poziv, ili, u toku razgovora, podesite jačinu zvuka u zvučniku.
- ▶ Odaberite **Zvuci** pa pritisnite  da pristupite stavkama tog menija.
- ▶ Koristeći  dođite do željene opcije, pa pritisnite  da je odaberete.
- ▶ Pratite uputstva koja se pojavljuju na displeju.

Jačina zvona

Ovom opcijom podešavate jačinu zvučnog upozorenja na dolazni poziv u zvučniku.

Ton zvona

Ova opcija Vam pruža široki izbor melodija, tonova zvona. Odaberite onu koju želite da Vas upozorava na dolazni poziv.

Tonovi za igre i upozorenja

Ova opcija Vam omogućava da aktivirate ili deaktivirate posebna upozorenja.

Podešavanja



Brojna podešavanja svog auto telefona možete podesiti po svom izboru

- ▶ Da sprovedete bilo koje od pomenutih podešavanja, iz prikaza pasivni režim izaberite meni **Podešav.** pa pritisnite da ga otvorite.

Podešavanje vremena i datuma

- ▶ Koristeći dođite do **Podešavanja sata** pa pritisnite da tu opciju odaberete.
- ▶ Koristeći dođite do **Podesi vreme** pa pritisnite da tu opciju odaberete.
- ▶ Pomoću podesite sate. Pritisnite da vrednost prihvatite i da nastavite sa unosom minuta.
- ▶ Ponovite gornji korak i za minute.

- ▶ Ponovite gornju proceduru da pristupite opcijama **Oblik sata**, **Podesi datum** i **Oblik datuma** i unesite željene vrednosti.

Podešavanje načina biranja

Ova opcija Vam omogućava podešavanja različitih parametara, opcija poziva. Da biste ovo podesili, iz prikaza pasivni režim:

- ▶ Odaberite meni **Podešav.** i pritisnite da ga otvorite.
- ▶ Koristeći dođite do opcije **Podešavanje poziva**, pa pritisnite da je odaberete.

Slanje sopstvenog broja

- **Prethodno postavljeno**
Ovaj izbor aktivira onu opciju koju ste ugovorili sa svojim operatorom komunikacione mreže.
- **Uključi**
Ovaj izbor aktivira slanje sopstvene identifikacije: osoba koju pozivate može da vidi broj auto telefona (mrežni servis).
- **Isključi**
Ako ne želite da se vaš broj telefona šalje pozvanoj strani, odaberite ovu opciju koja deaktivira slanje vaše identifikacije.
- ▶ Koristeći dođite do željene opcije, pa pritisnite da je odaberete.

Preusmer. poziva

Opcija **Preusmeravanje poziva** omogućava da svoje dolazne pozive preusmerite na neki drugi broj, na primer, na broj svoje

govorne pošte. Za detaljnije informacije obratite se svom provajderu (mrežni servis).

Vaš auto telefon pruža brojne opcije, mogućnosti izbora:

- **Preusmeri sve govorne pozive**
Izborom ove opcije preusmeravaju se svi dolazni pozivi.
- **Preusmeri kada je zauzet**
Odaberite ovu opciju da preusmerite dolazne pozive kada je vaš broj zauzet ili kada odbijete dolazni poziv.
- **Preusm. ako nije odgov.**
Ova opcija preusmerava sve govorne pozive na koje ne odgovorite.
- **Preusm. kad nije dostupan**
Odaberite ovu opciju da preusmerite govorne pozive kada niste u dometu komunikacione mreže.
- **Preusm. kada nije dostupan**
Ova opcija će preusmeriti sve govorne pozive koji Vam se upute dok niste dostupni.
- **Poništi sva preusmerenja**
Odaberite ovu opciju da poništite sva aktivna preusmerenja poziva.

Da podesite opcije preusmerenja, iz prikaza pasivni režim:

- ▶ Odaberite meni **Podešav.** i pritisnite  da ga otvorite.
- ▶ Koristeći  dođite do opcije **Podešavanje poziva**, pa pritisnite  da je odaberete.
- ▶ Koristeći  dođite do **Preusmeravanje poziva** pa pritisnite  da tu opciju odaberete.
- ▶ Koristeći  dođite do željene funkcije, pa pritisnite  da je odaberete.

Za svaku od opcija preusmerenja poziva na raspolaganju su Vam četiri opcije:

- **Aktiviraj**
Ovim izborom Vam se omogućava da odaberete telefonski broj na koji želite da preusmerite govorne pozive: na **Govorna pošta** ili bilo koji drugi broj.
 - **Poništi**
Odaberite ovu opciju za svaku vrstu preusmerenja koja se ne treba aktivirati.
 - **Proveri stanje**
Ova opcija Vam omogućava proveru statusa neke vrste preusmerenja.
 - **Kašnjenje**
Odaberite ovu opciju da podesite vremenski period posle kojeg će se dolazni poziv preusmeriti.
- ! Fabrički podešeni period kašnjenja je 5 sekundi. Aktivne vrste preusmerenja su označene indikatorom na displeju. Za dalje informacije pogledajte deo Indikatori na displeju na stranici 12.

Automatski odgovor

Aktiviranjem ove funkcije svi dolazni pozivi će biti automatski primani posle prvog zvona, uvek kada je vaš auto telefon aktivan, tj. kada nije u režimu "isključen".



Pažnja! _____

Ako aktivirate ovu funkciju, proverite da je zvono postavljeno dovoljno glasno da možete da ga čujete kada Vas neko poziva. U suprotnom, postoji rizik da pozivna strana može da čuje razgovor koji se vodi u automobilu.

Da biste aktivirali funkciju automatski odgovor, iz prikaza pasivni režim:

- ▶ Odaberite meni **Podešav.** i pritisnite da ga otvorite.
- ▶ Koristeći dođite do opcije **Podešavanje poziva**, pa pritisnite da je odaberete.
- ▶ Koristeći dođite do **Automatski odgovor** pa pritisnite da tu opciju odaberete.
- ▶ Pomoću dođite do željene opcije, **Uključi** ili **Isključi**, pa pritisnite da to izaberete.

Poziv na čekanju

Za ovu funkciju su Vam na raspolaganju tri opcije (mrežni servis):

- **Aktiviraj**
Ovim se aktivira servis, usluga poziva na čekanju.
- **Poništi**
Ovim se deaktivira, isključuje funkcija poziv na čekanju.
- **Proveri stanje**
Odaberite ovu opciju kada želite da proverite da li je servis trenutno aktiviran za vaš auto telefon (mrežni upit).

Brzo biranje

Opcija brzo biranje se, po želji, može aktivirati (**Uključi**) ili deaktivirati (**Isključi**).

Podešavanje telefona

Odaberite ovu opciju da sebi prilagodite opcije auto telefona.

Jezik ekranskih tekstova (korisnički interfejs)

Ova opcija Vam omogućava da izaberete jezik na kojem će se prikazivati meniji, opcije i upozorenja na displeju. Kada je odabrana opcija **Automatski**, aparat bira jezik na osnovu informacija sa SIM kartice.

Da podesite jezik ekranskih tekstova, iz prikaza pasivni režim:

- ▶ Odaberite meni **Podešav.** i pritisnite da ga otvorite.
- ▶ Koristeći dođite do opcije **Podešavanje telefona**, pa pritisnite da je odaberete.
- ▶ Koristeći dođite do **Jezik** pa pritisnite da tu opciju odaberete.
- ▶ Koristeći dođite do željenog jezika, pa pritisnite da ga odaberete.

Podešavanje pozadinskog osvetljenja displeja

Možete podesiti nivo pozadinskog osvetljenja displeja radi prijatnijeg izgleda displeja. Na raspolaganju su Vam dva izbora, opcije: za vašu udobnost brine svetlosni senzor za finu regulaciju prema trenutnim svetlosnim uslovima u radnom okruženju.

Dnevno osvetljenje

- ▶ Koristeći  dođite do **Dnevno osvetljenje** pa pritisnite  da tu opciju odaberete.
- ▶ Koristeći  dođite do željene vrednosti osvetljenja, pa pritisnite  da je odaberete.

Noćno osvetljenje

- ▶ Koristeći  dođite do željene vrednosti osvetljenja, pa pritisnite  da je odaberete.

Prikaz informacija o ćeliji

Kada aktivirate ovu funkciju, na displeju će se prikazivati podaci o komunikacionoj ćeliji koju trenutno koristite. Međutim, ovaj mrežni servis možete koristiti jedino ako se telefon nalazi u celularnoj mreži baziranoj na MCN (mikro celularna mreža) tehnologiji.

Izbor mreže

Celularna mreža na koju će se povezati vaš telefonski aparat može biti izabrana automatski ili ručno.

- **Automatski**
Vaš auto telefon automatski bira odgovarajuću mrežu koja je na raspolaganju na trenutnoj lokaciji.
- **Ručno**
Možete videti listu raspoloživih celularnih mreža i odabrati bilo koju koja ima sporazum o romingu sa vašim matičnim operatorom komunikacione mreže. Telefon ostaje u režimu ručnog izbora mreže sve dok se ne odabere automatski ili dok se u njega ne ubaci druga SIM kartica.

Da podesite jezik ekranskih tekstova, iz prikaza pasivni režim:

- ▶ Odaberite meni **Podešav.** i pritisnite  da ga otvorite.
- ▶ Koristeći  dođite do opcije **Podešavanje telefona**, pa pritisnite  da je odaberete.
- ▶ Koristeći  dođite do **Izbor mreže** pa pritisnite  da tu opciju odaberete.
- ▶ Koristeći  dođite do željene mreže, pa pritisnite  da je odaberete.
- ▶ Pratite uputstva koja se pojavljuju na displeju.

Tajmer za isključivanje

Vaš auto telefon ima tajmer za isključivanje koji ga održava uključenim određeni vremenski period, čak i pošto isključite kontakt u automobilu. Pošto isključite kontakt u automobilu, auto telefon ostaje u funkciji onoliko dugo koliko je podešeno u opciji **Tajmer za isključivanje**. Tajmer se automatski resetuje, vraća na nulu, posle svakog poziva.

- ! Fabrički podešen vremenski period za tajmer za isključivanje je 5 minuta. Maksimalni vremenski period kašnjenja isključivanja je ograničen na 24 sata.
Imajte na umu da vaš auto telefon za napajanje koristi akumulator automobila. Pri podešavanju tajmera za isključivanje, pazite da ne ispraznite akumulator.

Da podesite tajmer za isključivanje, iz prikaza pasivni režim:

- ▶ Odaberite meni **Podešav.** i pritisnite  da ga otvorite.
- ▶ Koristeći  dođite do opcije **Podešavanje telefona** pa pritisnite  da je odaberete.

- ▶ Koristeći  dođite do **Tajmer za isključivanje** pa pritisnite  da tu opciju odaberete.
- ▶ Okrećite Navi™ dugme  da odaberete željeni vremenski period.
- ▶ Pritisnite  da aktivirate tajmer.

Poruka na displeju će Vas obavještavati da je postavljen tajmer za isključivanje.

Govorna pošta

Komunikaciona mreža može da nudi i servis govorne pošte koji morate da podesite pre nego što budete mogli da primete govorne poruke. Da biste pristupili govornoj pošti potrebno je da memorišete odgovarajući broj u svoj auto telefon. Vaš operator komunikacione mreže će Vam dati dodatne informacije o ovom servisu i obavestiti Vas o broju vaše govorne pošte.

Da podesite svoju govornu poštu, iz prikaza pasivni režim:

- ▶ Odaberite meni **Podešav.** i pritisnite  da ga otvorite.
- ▶ Koristeći  dođite do opcije **Govorna pošta**, pa pritisnite  da je odaberete.
- ▶ Koristeći  dođite do željene opcije, pa pritisnite  da je odaberete.

Preslušavanje govornih poruka

- ▶ Dođite do opcije **Preslušaj govorne poruke** pa pritisnite  da je odaberete.
- ▶ Pritisnite  da pozovete broj svoje govorne pošte, zatim pratite uputstva koja dobijete.

! Pritisnite i držite  ili  da biste direktno pozvali broj svoje govorne pošte.

Broj vaše govorne pošte

Broj svoje govorne pošte ćete dobiti od provajdera servisa pošto se pretplatite na servis.

- ▶ Dođite do opcije **Broj govorne pošte** pa pritisnite  da je odaberete.
- ▶ Unesite broj svoje govorne pošte koristeći numeričke tastere  do . Ako unesete pogrešan karakter, pritisnite  da ga obrišete.
- ▶ Pritisnite taster  da taj broj sačuvate.

GPRS podešavanje modema

Svoj auto telefon možete preko Bluetooth veze ili kabla povezati sa kompatibilnim PC računarom i koristiti ga kao modem da biste omogućili GPRS vezu sa svog računara. Da biste to mogli da ostvarite, neophodna Vam je GPRS pristupna tačka. Za informacije se obratite svom operatoru komunikacione mreže ili provajderu servisa.

Da biste mogli da koristite GPRS:

- Potrebno je da se pretplatite na GPRS servis vašeg operatora komunikacione mreže ili provajdera servisa.
- Za odgovarajuće informacije o raspoloživosti GPRS-a i neophodne parametre, podešavanja, obratite se svom operatoru komunikacione mreže ili provajderu servisa.
- Podešavanja neophodna za korišćenje GPRS-a se moraju memorisati u auto telefon.

- ▶ Koristeći  dođite do **GPRS modem** pa pritisnite  da tu opciju odaberete.
- ▶ Da postavite novu GPRS pristupnu tačku, ili da izmenite neku postojeću, pritisnite ponovo .
- ▶ Pritisnite  da otvorite opciju **Da izmenim tačku pristupa?** pa unesite ime GPRS pristupne tačke koristeći alfanumeričku tastaturu.
- ▶ Sačuvajte podešavanja pristikom na .
- ▶ Ako odaberete pogrešan karakter, pritisnite  da ga obrišete. Pritisnite i držite isti taster ako želite da obrišete kompletan unos.

Za dalje informacije, pogledajte deo Referentne informacije na stranici 49.

Troškovi GPRS-a i odgovarajućih aplikacija

Može Vam se naplaćivati aktivna GPRS veza, kanal, ili aplikacija koja koristi tu GPRS vezu, na primer, prijem i slanje podataka ili kratkih poruka. Za detaljnije podatke o tarifiranju, obratite se svom operatoru mreže ili provajderu servisa.

Podešavanja sigurnosti



Pažnja! _____

Za neke opcije podešavanja sigurnosti (na primer, kada su pozivi ograničeni na zatvorenu grupu korisnika, ili na samo određene, fiksne brojeve) primetićete da su u određenim komunikacionim mrežama blokirani i hitni pozivi na određene brojeve (npr. 112 ili drugi zvanični broj za hitne pozive). U tom slučaju, da biste mogli da obavljate hitne pozive, neophodno je da isključite, deaktivirate te opcije.

Zahtev za PIN kodom

Koristite ovu opciju da podesite svoj auto telefon da zahteva unos PIN koda SIM kartice kod svakog uključivanja. Imajte na umu da neki provajderi ne dopuštaju isključivanje, deaktiviranje, zahteva za PIN kodom.

Promena PIN koda

Ova opcija Vam, omogućava promenu PIN koda aktivne, ubačene, SIM kartice. Imajte na umu da se ovi kodovi mogu sastojati samo od cifara 0 do 9.

Zatvorena grupa korisnika

Ovo je mrežni servis koji definiše grupu osoba koje možete pozivati i od kojim možete primati pozive. Za dodatne informacije, obratite se svom operatoru mreže ili provajderu servisa.

Za ovu funkciju su Vam na raspolaganju tri opcije:

- **Isključi**
Servis zatvorena grupa korisnika se deaktivira, isključuje.
- **Osnovno**
Aktiviraju se podešavanja koja je definisao provajder servisa.
- **Uključi**
Servis zatvorena grupa korisnika se aktivira, uključuje.

Brojevi za fiksno biranje

Svoje odlazne pozive možete ograničiti na određene brojeve telefona, ako ovu funkciju, opciju podržava vaša SIM kartica. Da biste memorisali i menjali ove brojeve, neophodan Vam je PIN2 kod.

Za ovu funkciju su Vam na raspolaganju tri opcije:

- **Isključi**
Funkcija fiksno biranje se deaktivira, isključuje.
 - **Lista brojeva**
Ova opcija Vam omogućava da vidite telefonske brojeve koji se mogu pozivati.
 - **Uključi**
Funkcija fiksno biranje se aktivira, uključuje.
- ▶ Kada je prikaz pasivni režim, odaberite meni **Podešav..**
- ▶ Koristeći  dođite do željene opcije, pa pritisnite  da je odaberete.
- ▶ Pratite uputstva koja se pojavljuju na displeju.

Za dalje informacije, pogledajte deo Pristupne šifre potrebne za SIM karticu na stranici 11.

Audio podešavanja

Vaš auto telefon podržava niz opcija audio izlaza iz zvučnika:

- Direktna veza sa SP-2 zvučnikom koji se isporučuje u sklopu paketa proizvoda.
 - Veza sa kompatibilnim zvučnikom auto radija preko dodatnog releja koji isključuje audio izlaz (zvuk) iz zvučnika (ne isporučuje se u sklopu paketa proizvoda). Obratite se za stručnu pomoć tehničkom licu koje će montirati auto telefon.
- ▶ Za to odaberite opciju **Zvučnik**.
- Veza sa kompatibilnim zvučnicima auto radija preko audio linijskog ulaza na auto radiju. Ako odaberete ovu opciju,

potrebno je da na odgovarajući način podesite nivo audio signala.

- ▶ Za to odaberite opciju **Radio zvučnik**.

Fabrička podešavanja

Možete povratiti sva prvobitna, fabrička podešavanja menija, iz prikaza pasivni režim:

- ▶ Koristeći  dođite do menija **Podešav.**, pa pritisnite  da ga odaberete.
- ▶ Koristeći  dođite do menija **Da vratim na fabr. podešeno?**, pa pritisnite  da ga odaberete.
- ▶ Pratite uputstva koja se pojavljuju na displeju.



Pažnja! _____

Ako neko podešavanje obrišete, obrisano se ne može povratiti. Podaci se trajno i nepovratno gube.

Govorni nadimci



Pre snimanja govornih nadimaka i korišćenja funkcije biranje glasom, neophodno je da imate na umu nekoliko osnovnih činjenica:

- Govorni nadimci ne zavise od jezika. Oni zavise od glasovnih karakteristika govornika.
- Govorni nadimci su osetljivi na ambijentalnu buku. Snimajte ih i njima birajte u sredinama bez buke.

- Pri snimanju govornog nadimka, ili pozivanju koristeći govorni nadimak, telefonski aparat držite u normalnom položaju, uz uvo.
- Veoma kratka imena nisu prihvatljiva. Koristite duža imena i izbegavajte upotrebu sličnih za različite brojeve telefona.
- ! Ime morate izgovoriti upravo onako kako ste to uradili pri snimanju. Ovo može biti teško, na primer u bučnim sredinama ili u hitnim slučajevima, zato se nemojte oslanjati isključivo na biranje glasom u svim situacijama.

Biranje glasom

Možete dodeliti **Govor. nadimci** nekim telefonskim brojevima i auto telefon će automatski birati te brojeve kada prepozna njihov govorni nadimak.

Snimanje novog govornog nadimka

Ova opcija Vam omogućava da snimate **Novi govorni nadimci**, da ga dodelite nekom telefonskom broju i da ga sačuvate u memoriju auto telefona. Možete sačuvati do 12 govornih nadimaka sa odgovarajućim brojem telefona u svoj auto telefon za svaki od korisničkih profila. Govorni nadimak može biti samo izgovorena reč (ili više reči) kao na primer, ime osobe.

- ▶ Da snimate **Novi govorni nadimci**, odaberite meni **GOVOR** iz prikaza pasivni režim, i pomoću  dođite do opcije **Govor. nadimci**. Pritisnite  da tu opciju odaberete.
- ▶ Pomoću  dođite do **Novi govorni nadimci** pa pritisnite .
- ▶ Koristeći  dođite do željenog imena u telefonskom imeniku, pa pritisnite  da ga odaberete.

- ▶ Koristeći  dođite do željenog broja telefona, pa pritisnite  da ga odaberete.
- ▶ Pratite uputstva koja se pojavljuju na displeju.

Lista govornih nadimaka

Ovu opciju možete upotrebiti da vidite sve govorne nadimke koji su sačuvani u memoriji auto telefona, kao i da listu menjate koristeći gornje opcije.

- **Ponovi**
Ova opcija Vam služi da pustite, reprodukuje govorni nadimak onako kako je bio snimljen.
- **Promeni**
Svaki govorni nadimak možete zameniti drugim, novim. Odaberite ovu opciju, pa izgovorite govorni nadimak.
- **Da obrišem govor. nadimak?**
Odaberite ovu opciju da obrišete neki govorni nadimak i oslobodite memoriju za novi.

Ovoj opciji možete pristupiti iz prikaza pasivni režim:

- ▶ Odaberite meni **GOVOR** i pomoću  dođite do opcije **Govor. nadimci**. Pritisnite  da je odaberete.
- ▶ Pomoću  dođite do opcije **Lista govornih nadimaka**, pa pritisnite  da je odaberete.
- ▶ Koristeći  dođite do željenog imena u telefonskom imeniku, pa pritisnite  da ga odaberete.
- ▶ Koristeći  dođite do željene opcije, pa pritisnite  da je odaberete.
- ▶ Pratite uputstva koja se pojavljuju na displeju.

Biranje nekog telefonskog broja glasom



Da glasom birate neki broj:

- ▶ Pritisnite . Čuće se tonski signal i na displeju će se prikazati poruka [Sada pričaj](#).
- ▶ Izgovorite glasno i razgovetno govorni nadimak koji pripada željenom telefonskom broju.
Vaš auto telefon će reprodukovati govorni nadimak i automatski birati dodeljeni broj posle 1,5 sekunde.
- ▶ Da odustanete od biranja glasom, pritisnite .
- ! Dok neka aplikacija koja koristi GPRS vezu šalje ili prima podatke ne možete pozivati glasom. Da biste obavili poziv koristeći govorni nadimak, morate prvo prekinuti aplikaciju koja koristi GPRS vezu.

Govorne komande

Postoje telefonske funkcije koje se mogu aktivirati izgovaranjem govorne komande. Čak tri komande, instrukcije, mogu imati govorne komande (nadimke) u [Lista govornih komandi](#). Govornu komandu možete da aktivirate na isti način kao što pozivate pomoću nadimka. Raspoložive funkcije su:

- [Ponovi snimke](#)
- [Snimi imena](#)
- [Spoji na Bluetooth slušalice](#)

Snimanje govornih komandi

Ova opcija Vam omogućava da snimate [Govorne komande](#) (jednu ili više reči koje služe kao govorna komanda) kao i da ih dodeljujete funkcijama iz [Lista govornih komandi](#).

- ▶ Da snimate novu [Govorne komande](#), iz prikaza pasivni režim odaberite meni [GOVOR](#). Koristeći dođite do opcije [Govorne komande](#), pa pritisnite da je odaberete.
- ▶ Koristeći dođite do [Govorne komande](#) pa pritisnite da je odaberete.
- ▶ Pomoću dođite do opcije [Lista govornih komandi](#), pa pritisnite da je odaberete.
- ▶ Pratite uputstva koja se pojavljuju na displeju.

Lista govornih komandi

Lista govornih komandi sadrži funkcije telefona za govorne komande. Svaku od funkcija možete odabrati i menjati koristeći donje opcije:

- [Ponovi govorne komande](#)
Ova opcija Vam služi da pustite, reprodukujete govornu komandu onako kako je bila snimljena.
- [Promeni](#)
Možete za odabranu stavku snimiti novu govornu komandu koja će zameniti postojeću.
- [Da obrišem govornu komandu?](#)
Odaberite ovu opciju da obrišete neku govornu komandu i oslobodite memoriju za novu.

Iz prikaza pasivni režim:

- ▶ Odaberite meni **GOVOR** i pomoću  dođite do opcije **Govorne komande**. Pritisnite  da je odaberete.
- ▶ Koristeći  dođite do opcije **Lista govornih komandi**, pa pritisnite  da je odaberete.
- ▶ Pomoću  dođite do opcije **Lista govornih komandi**, pa pritisnite  da je odaberete.
- ▶ Za odabranu stavku možete odabrati bilo koju od gornjih opcija.
- ▶ Pratite uputstva koja se pojavljuju na displeju.

Pre upotrebe govornih komandi imajte na umu:

- Govorne komande ne zavise od jezika. One zavise od glasovnih karakteristika govornika.
- Govorne komande su osjetljive na ambijentalnu buku. Snimajte ih i njima birajte u sredinama bez buke.
- Kada snimate govornu komandu, govorite razgovetno u mikrofona.
- Veoma kratke (govorne) komande nisu pogodne. Koristite duže komande i izbegavajte upotrebu sličnih za različite funkcije.

Korišćenje govorne komande

- ! Kada neka aplikacija koja koristi GPRS vezu šalje ili prima podatke, govorna komanda se ne može koristiti, realizovati. Da biste je upotrebili, prvo morate prekinuti aplikaciju koja koristi GPRS vezu.



Da upotrebite neku govornu komandu:

- ▶ Pritisnite  . Čuće se tonski signal i na displeju će se prikazati poruka **Sada pričaj**.
- ▶ Izgovorite glasno i razgovetno govornu komandu.

Vaš auto telefon će reprodukovati govornu komandu i automatski sprovesti dodeljenu funkciju posle 1,5 sekunde.

- ! Govornu komandu morate izgovoriti upravo onako kako ste to uradili pri snimanju. Ovo može biti teško, na primer u bučnim sredinama ili u hitnim slučajevima, zato se nemojte oslanjati isključivo na govorne komande u svim situacijama.

Snimač



Snimač, rekorder, Vam omogućava snimanje delova govora, zvukova i aktivnog telefonskog razgovora. Ovo je korisno kada je potrebno da nešto

zabeležite u toku aktivnog razgovora; na primer, možete snimiti ime i telefonski broj, pa ih kasnije zapisati.

- ! Pridržavajte se svih lokalnih zakona koji regulišu snimanje poziva. Ne koristite ovu mogućnost protivzakonito.

Možete sačiniti do 10 snimaka, ali njihova ukupna dužina ne može da prelazi 8 minuta. Svaki snimak se memoriše sa rednim brojem, dužinom i vremenom poziva i stanjem memorije.

Novi snimci se automatski upisuju u memoriju. Kada se memorija ispuni, na displeju se prikazuje poruka **Nema mem. za**

čuv. snim.. Da biste mogli da pravite nove snimke, prvo morate da obrišete neke stare.

- ▶ Pritisnite i držite taster  da počnete snimanje u toku telefonskog razgovora.

! Snimak možete lako reprodukovati koristeći govornu komandu. Izgovorite govornu komandu, i vaš auto telefon će početi sa reprodukcijom poslednjeg snimka. Pomoću  možete prelaziti na naredni snimak.

! Pre nego što budete mogli da koristite ovu prečicu, moraćete da dodelite govornu komandu ovoj funkciji vašeg auto telefona. Za dalje informacije pogledajte deo Govorne komande na stranici 41.

Snimi

Ova opcija omogućava snimanje delova govora i automatsko memorisanje snimka.

Da napravite snimak:

- ▶ Odaberite meni **Snimač** i pritisnite  da ga otvorite.
- ▶ Koristeći  dođite do **Snimi**, pa pritisnite  da tu opciju odaberete.
- ▶ Pratite uputstva koja se pojavljuju na displeju.

Da napravite snimak u toku aktivne veze, razgovora:

- ▶ Da započnete snimanje, pritisnite i držite taster .
- ▶ Da završite snimanje, pritisnite .

Svi snimci se memorišu i numerišu (npr. snimak 1).

Da vidite listu snimaka:

- ▶ Iz prikaza pasivni režim odaberite **Snimač** pa pritisnite  da ga otvorite i vidite listu snimaka.
- ▶ Koristeći  dođite do željenog snimka, pa pritisnite  da ga odaberete.

Pored toga, na raspolaganju su Vam i opcije **Ponovi** i **Obriši**.

Ponovi

Odabrani snimak možete reprodukovati.

Obriši

Ovu opciju možete koristiti da obrišete neki snimak kako biste oslobodili prostor za nove snimke.

Bluetooth bežična tehnologija



Bluetooth bežična tehnologija je međunarodni standard za bežične komunikacije na kratkim rastojanjima koja Vam omogućava uspostavljanje

bežične veze između vašeg auto telefona i drugog kompatibilnog uređaja koji podržava Bluetooth bežičnu tehnologiju. Ti uređaji mogu biti, na primer, mobilni telefoni, laptop računari ili bežične slušalice.

Kako uređaji sa Bluetooth funkcijom komuniciraju putem radio talasa, vaš telefon i drugi Bluetooth uređaj ne moraju biti u pravolinijskom vidnom polju. Dva uređaja se samo moraju nalaziti na međusobnom rastojanju od najviše 10 metara, mada vezu mogu ometati prepreke kao što su šasijska automobila ili drugi elektronski uređaji.

- ! Ako želite da koristite ovu funkciju, proverite da su i vaš auto telefon i drugi uređaj koji podržava Bluetooth tehnologiju uključeni. U nekim državama mogu da postoje ograničenja upotrebe ovakvih uređaja. Proverite sa svojim lokalnim vlastima.

Aktiviranje i deaktiviranje Bluetooth funkcije

Bluetooth funkcija je stalno aktivna u vašem auto telefonu. Međutim, kod drugih Bluetooth uređaja, npr., mobilnih telefona, Bluetooth funkciju je neophodno aktivirati odnosno deaktivirati. Proverite da je Bluetooth funkcija aktivirana na svim uređajima koji je podržavaju a sa kojima želite da koristite svoj auto telefon.

Za dodatne informacije, pogledajte uputstvo za korisnika uređaja koji želite da koristite.

Traženje uređaja koji podržavaju Bluetooth bežičnu tehnologiju

Da biste se uparili, združili, sa željenim kompatibilnim uređajem koji podržava Bluetooth bežičnu tehnologiju, prvo ga morate tražiti unutar zone pokrivanja Bluetooth signalom.

- ▶ Iz prikaza pasivni režim odaberite meni **BLUETOOTH** pa pritisnite  da ga otvorite.
- ▶ Pomoću  dođite do opcije **Traži Bluetooth uređaje** pa pritisnite  da je odaberete.

Sada auto telefon započinje traženje mobilnih telefona i proširenja koja podržavaju Bluetooth bežičnu tehnologiju a nalaze se unutar opsega pokrivanja. Uređaji koji odgovore na

ovaj upit biće prikazani u listi, tako što je poslednji pronađeni uređaj na dnu liste.

- ▶ Pomoću  prelistajte listu.

Uparivanje, združivanje, sa uređajima koji podržavaju Bluetooth tehnologiju

Da biste ostvarili vezu, potrebno je da razmenite Bluetooth lozinke sa uređajem sa kojim se prvi put povezujete. Ova operacija se naziva uparivanje, združivanje. Bluetooth lozinka je numerička šifra dužine 1 do 16 karaktera. Kada se od Vas zahteva da unesete lozinku, potrebno je da unesete onu koja je isporučena sa uređajem.

Kada uspostavljate bežičnu vezu sa uređajima kao što su mobilni telefoni, moguće je koristiti i privremenu lozinku koju sami kreirate. Ova lozinka se koristi samo jednom i ne morate je pamtit. Unesite tu lozinku za oba uređaji koji dele Bluetooth vezu. Zatim, pratite instrukcije na displejima uređaja.

Da započnete uparivanje, združivanje, odaberite uređaj u listi:

- ▶ Koristeći  dođite do željenog uređaja, pa pritisnite  da ga odaberete.

Vidi aktivne uređaje

Da vidite trenutno aktivne uređaje koji podržavaju Bluetooth tehnologiju a koji dele vezu sa vašim auto telefonom:

- ▶ U meniju **BLUETOOTH** odaberite **Vidi aktivne uređaje**, pa pritisnite  da Vam se prikažu aktivni uređaji.

Po želji, iz ovog menija možete i raskinuti Bluetooth vezu.

Vidi združene uređaje

Listu uparenih, združenih, uređaja možete videti tako što ćete odabrati opciju **Vidi združene uređaje**. Zavisno od statusa uređaja i veze, na raspolaganju Vam mogu biti neke od narednih opcija:

- ▶ Da vidite listu uparenih, združenih, uređaja, pomoću  dođite do **BLUETOOTH**, pa pritisnite  da ga odaberete.
- ▶ Koristeći  dođite do željenog kompatibilnog uređaja, pa pritisnite  da ga odaberete.
- ▶ Koristeći  dođite do željene opcije, pa pritisnite  da je odaberete.
- ▶ Pratite uputstva koja se pojavljuju na displeju.

! Imajte na umu da se posljednje uparivanje, združivanje, prikazuje na dnu liste.

Kreiraj vezu

Ovom opcijom uspostavljate vezu uparenih, združenih, uređaja koji podržavaju Bluetooth tehnologiju.

Obriši združivanje

Odaberite ovu opciju da neki uređaj uklonite iz liste.

Zahtev za autorizacijom

Imate mogućnost da definišete da li se veza sa uparenim, združenim, uređajem uspostavlja automatski (**Ne**) ili telefon prvo traži saglasnost, autorizaciju, pre uparivanja, združivanja (**Da**).

Bluetooth ime mog telefona

Ovu opciju koristite da promenite Bluetooth ime svog aparata koje se prikazuje drugima. Fabrički podešeno ime je Nokia 810. Ime uređaja koji je uparen, združen, sa vašim auto telefonom možete naći u meniju **Vidi združene uređaje**.

- ▶ Koristeći  dođite do opcije **Bluetooth ime**, pa pritisnite  da je odaberete.

Prikazivanje mog telefona

Kada je uspostavljena Bluetooth veza vašeg auto telefona i nekog drugog kompatibilnog uređaja koji podržava Bluetooth bežičnu tehnologiju, vaš auto telefon je "skriven" za druge uređaje. To znači da ga u procesu traženja uređaja, drugi uređaji koji podržavaju Bluetooth tehnologiju, ne mogu naći.

Da biste mogli da uspostavite Bluetooth vezu sa kompatibilnim laptop računarom, ili da biste mogli da pošaljete vizitkartu na svoj auto telefon, koristite ovu opciju da svoj auto telefon učinite vidnim na jedan minut. U ovom periodu se prekidaju sve aktivne Bluetooth veze. Nakon toga, auto telefon ih ponovno uspostavlja.

- ! Ako želite da koristite Bluetooth funkciju u kombinaciji sa svojim kompatibilnim mobilnim telefonom, proverite da je funkcija aktivirana u mobilnom telefonu. Ne zaboravite da prikazivanje, vidljivost, auto telefona postavite na **Dozvoli drugu vezu**, inače neće moći da buden pronađen u toku traženja aktivnih uređaja koji podržavaju Bluetooth tehnologiju.

- ! Ako Bluetooth funkciju koristite redovno, npr. za kopiranje imena iz kompatibilnog mobilnog telefona u memoriju svog auto telefona, opciju autorizacije možete isključiti. Tako će se veze uređaja koji podržavaju Bluetooth bežičnu tehnologiju uspostavljati jednostavno i automatski, bez pojedinačnih zahteva i odobrenja.

Aktiviraj vidljivost

Ovo je neophodno podesiti ako želite da vaš auto telefon bude vidan drugim kompatibilnim uređajima koji podržavaju Bluetooth tehnologiju radi uspostavljanja Bluetooth veze.

- ! Kada se odabere, izbor ostaje aktivan (tj., vidi se na displeju) jedan minut.

Korisnički podaci



Ova mogućnost Vam dozvoljava da memorišete individualne podatke ili podešavanja za dva različita korisnika, tj. korisnička profila. Na primer, stavke imenika, nadimci za biranje glasom i govorne komande, tonovi, melodije zvona i kratke poruke, mogu biti sačuvani za dva korisnika, pa im pristupati koristeći istu SIM karticu. Jednostavno, aktivirajte sopstveni korisnički profil da pristupite svojim podacima.

Snimi imena

Ovu funkciju možete koristiti da kopirate u memoriju auto telefona podatke imenika iz SIM kartice koja je ubačena u auto telefon, ili iz kompatibilnog mobilnog telefona koji podržava Bluetooth tehnologiju.

- ! Ova funkcija je važna zato što nemate direktan pristup podacima imenika na SIM kartici koja je ubačena u auto telefon. Da biste pristupili tim brojevima, prvo ih morate kopirati u memoriju auto telefona.

Da odaberete opciju snimanja, preuzimanja, iz prikaza pasivni režim:

- ▶ Pritisnite da pristupite ovim podešavanjima.
- ▶ Koristeći dođite do opcije **KORISN. PODACI**, pa pritisnite da je odaberete.
- ▶ Pomoću dođite do **Da snimim imena?**, pa pritisnite da vidite listu.
- ▶ Pomoću dođite do **SIM kartica za auto** da odaberete upareni, združeni, telefon koji podržava Bluetooth tehnologiju ili da započnete traženje uređaja koji podržavaju Bluetooth bežičnu tehnologiju. Pritisnite da potvrdite izabrano.

SIM kartica za auto

- ▶ Započnite kopiranje imenika pritiskom tastera . Time će se stavke telefonskog imenika na SIM kartici koja je ubačena u auto telefon kopirati u memoriju auto telefona.

Upareni, združeni, uređaji koji podržavaju Bluetooth tehnologiju

- ! Kompatibilni mobilni telefon možete postaviti za "ovlašćen" tako da nije potrebna naknadna potvrda autorizacije pri povezivanju sa vašim auto telefonom putem Bluetooth bežične veze. Da biste to učinili, u meniju "Vidi združene uređaje" isključite opciju "Zahtev za autorizacijom" tako što

ćete je postaviti na "Isključeno". Za dodatne informacije, pogledajte uputstvo za korisnika mobilnog telefona.

- ▶ Pomoću  dođite do uparenog, združenog, uređaja koji podržava Bluetooth bežičnu tehnologiju (njegovo ime se prikazuje na displeju) iz čijeg telefonskog imenika želite da kopirate podatke u memoriju auto telefona.
- ▶ Započnite kopiranje imenika pritiskom tastera .

Traženje uređaja koji podržavaju Bluetooth tehnologiju

- ▶ Pomoću  dođite do uparenog, združenog, uređaja koji podržava Bluetooth bežičnu tehnologiju (njegovo ime se prikazuje na displeju) iz čijeg telefonskog imenika želite da kopirate podatke u memoriju auto telefona.

Za dalje informacije, pogledajte deo Traženje uređaja koji podržavaju Bluetooth bežičnu tehnologiju na stranici 44.

Promeni korisnika

U svoj auto telefon možete memorisati dva korisnika i aktivirati po želji. Podešavanja za svakog korisnika se mogu postavljati tako da odgovaraju posebnim korisničkim zahtevima. Korisnički profili su stalno prikazani na displeju sa dva indikatora:

 **Korisnik 1**

 **Korisnik 2**

- ▶ Da postavite korisnički profil, iz prikaza pasivni režim odaberite meni **Kor. podaci**, pa pritisnite  da ga odaberete.
- ▶ Koristeći  dođite do opcije **Promeni korisnika**, pa pritisnite  da je odaberete.

- ▶ Koristeći  dođite do željenog korisničkog profila, pa pritisnite  da ga odaberete.

Opcije preuzimanja, snimanja

Podatke telefonskog imenika možete kopirati u svoj auto telefon iz bilo kojeg kompatibilnog mobilnog telefona koji podržava Bluetooth bežičnu tehnologiju. Vaš auto telefon nudi tri praktične opcije:

- **SIM i memo telefona**
Ovo je podrazumevana, standardna, opcija koja Vam omogućava da kopirate u memoriju auto telefona podatke i iz imenika SIM kartice mobilnog telefona i iz interne memorije telefona.
- **SIM memorija**
Odaberite ovu opciju ako želite da snimate, preuzmete u auto telefon samo podatke telefonskog imenika sa SIM kartice mobilnog telefona.
- **Memorija telefona**
Ova opcija služi da kopirate podatke iz interne memorije vašeg mobilnog telefona u memoriju auto telefona.

Da biste ovo podesili, iz prikaza pasivni režim:

- ▶ Odaberite meni **Kor. podaci** i pritisnite  da ga otvorite.
- ▶ Pomoću  dođite do **Podešavanja snimanja**, pa pritisnite  da vidite listu.
- ▶ Koristeći  dođite do željene opcije, pa pritisnite  da je odaberete.

7. Razmena podataka (data komunikacije)

Bluetooth bežična tehnologija

Bluetooth bežična tehnologija je komunikacioni sistem koji omogućava bežične veze između elektronskih uređaja unutar zone od maksimalno 10 metara. Telefon možete koristiti kao modem za prenos faksova ili podataka, ili da se bežično povežete sa kompatibilnim dodacima koji podržavaju Bluetooth tehnologiju.

- ! U nekim državama mogu postojati ograničenja upotrebe uređaja koristeći Bluetooth bežičnu tehnologiju. Proverite sa svojim dilerom i lokalnim vlastima.

Slanje i prijem vizitkarti

Kontakt podatke neke osobe možete primati i slati kao vizitkarte bilo putem Bluetooth veze ili kao kratke poruke.

Primanje vizitkarti

Proverite da je vaš auto telefon spreman za prijem podataka preko Bluetooth veze. Da bi bio spreman, vaš auto telefon treba da je vidan kompatibilnim uređajima koji podržavaju Bluetooth tehnologiju. Za dalje informacije, pogledajte deo Aktiviraj vidljivost na stranici 46.

Korisnik drugog kompatibilnog telefona sada može poslati vizitkartu i telefonski broj preko željene veze.

Kada vizitkartu primite preko Bluetooth veze ili kao kratku poruku, pritisnite Navi™ dugme  pa odaberite opciju "Sačuvaj" da vizitkartu sačuvate u memoriju telefona. Ili, odaberite opciju "Odbaci" ako ne želite da sačuvate vizitkartu.

Slanje vizitkarti

Primljenu vizitkartu možete proslediti na kompatibilni telefon koristeći Bluetooth bežičnu tehnologiju, ako je dati telefon podržava, ili na bilo koji hendheld uređaj koji podržava vCard standard koristeći SMS servis kratkih poruka.

Odaberite opciju [Prosledi](#) za primljenu vizitkartu, ili ako želite da primljenu vizitkartu i sačuvate, odaberite [Sačuvaj i prosledi](#).

Da vizitkartu pošaljete koristeći Bluetooth bežičnu tehnologiju, odaberite opciju [Via Bluetooth](#). Da vizitkartu pošaljete kao tekstualnu poruku, odaberite [Preko tekstualne poruke](#).

GPRS (Opšti paketni prenos podataka)

GPRS je telekomunikaciona tehnologija koja omogućava upotrebu mobilnih telefona za slanje i prijem podataka putem mobilne mreže (mrežni servis). GPRS je po sebi nosač podataka koji omogućava bežični pristup mrežama podataka kao što je Internet. Aplikacije koje mogu da koriste GPRS prenosni put su WAP, SMS sistem razmene poruka i GPRS priključivanje na mrežu.

Pre nego što budete mogli da koristite GPRS tehnologiju, morate se pretplatiti na GPRS servis. Za detalje u vezi raspoloživosti i pretplate na GPRS servis, obratite se svom operatoru mreže ili provajderu servisa.

Za dalje informacije, pogledajte deo GPRS podešavanje modema na stranici 37.

HSCSD (Komutirani prenos podataka velikim brzinama)

Ovaj auto telefon Vam omogućava korišćenje GSM servisa sa velikom brzinom prenosa podataka (mrežni servis).

Komunikaciju na velikim brzinama možete ostvariti kada je vaš telefonski aparat priključen na kompatibilni računar RS232 kablom ili Bluetooth vezom i kada su na računaru instalisani drajveri za modeme koji podržavaju programske pakete za prenos podataka velikim brzinama, a aparat odabran za aktivni modem.

Za detalje u vezi raspoloživosti i pretplate na HSD servis (prenos podataka velikim brzinama), obratite se svom operatoru mreže ili provajderu servisa.

Referentne informacije

Ćelijski prenos

Vaš auto telefon koristi prenosne, predajne, mogućnosti GSM mreža za slanje faksova, kratkih tekstualnih poruka i e-mail poruka, kao i za uspostavljanje veza sa udaljenim računarima (mrežni servis).

Prenos podataka preko GSM mreže vašim auto telefonom

Preporučujemo da svoje vozilo postavite na mesto gde je najoptimalniji ćelijski signal. Jači signal omogućava efikasniji prenos podataka.

Ćelijski prenos podataka je podložan brojnim faktorima koji dovode do smetnji.

Buka

Radio smetnje od elektronske opreme i uređaja ili od okolnog saobraćaja utiču na kvalitet prenosa.

Prosleđivanje

Dok korisnik auto telefona prelazi iz zone jedne mrežne ćelije u drugu, jačina signala opada pa će telefonska centrala korisnika proslediti, prebaciti na drugu ćeliju i frekvenciju, gde je signal jači. Do prosleđivanja, prebacivanja može doći i kada korisnik nije u pokretu, i to usled opterećenja ćelije. Ta prosleđivanja, prebacivanja prouzrokuju kašnjenja.

Mrtve tačke i ispadi

Mrtve tačke su mesta na kojima se ne prima radio signal. Do ispadanja dolazi kada korisnik auto telefona prolazi kroz oblast u kojoj je radio signal blokiran ili oslabljen usled geografskih ili veštačkih prepreka, kao što su brda ili visoke zgrade.

Mala jačina signala

Kao rezultat udaljenosti od bazne stanice, ili postojanja prepreka između vašeg auto telefona i bazne stanice, jačina radio signala bazne stanice može biti nedovoljnog intenziteta ili nedovoljno stabilna za pouzdanu ćelijsku vezu i samim tim neometani prijem i predaju. Stoga, da biste obezbedili najkvalitetniju moguću komunikaciju, imajte na umu naredne činjenice kada koristite svoj auto telefon:

Prenos podataka i faksova će najbolje funkcionisati kada vozilo nije u pokretu. Ne preporučuje se pokušavanje ćelijske komunikacije iz vozila u pokretu. Faks prenos je mnogo osjetljiviji od prenosa podataka i SMS servisa.

Proverite jačinu signala na displeju svog auto telefona. Ako jačina ćelijskog signala nije dovoljna za govornu vezu, ne bi trebalo pokušavati data veze dok ne nađete na povoljniju lokaciju.

Prenos podataka putem RS232 interfejsa

Svoj kompatibilni laptop računar povežite sa auto telefonom koristeći adapter kabl (D-SUB9 na 10-pinski, "western") koji se dobija uz telefon.

Za prenos podataka između auto telefona i kompatibilnog laptop računara, utaknite 10-pinski konektor u odgovarajući port na radio jedinici. D-SUB9 konektor ide u laptop računar. Može se priključiti i kompatibilni mobilni telefaks uređaj. Za dalje informacije, pogledajte deo Prikaz telefonskog aparata i uređaja na stranici 7.

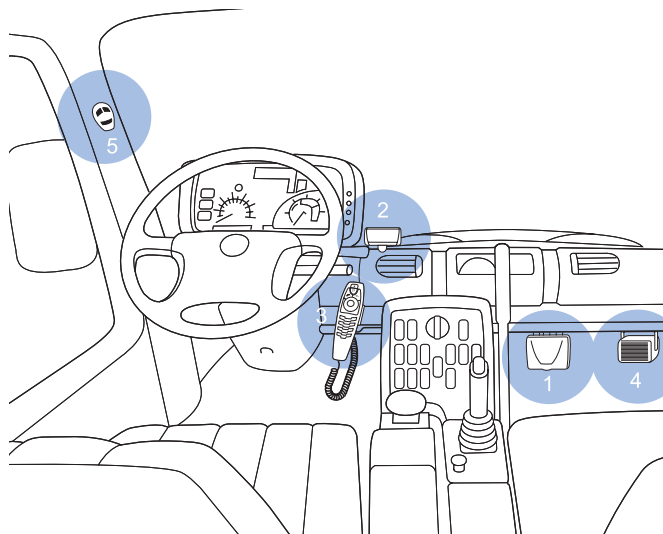
Da aktivirate modem, potrebno je na laptop računar da postavite brzinu prenosa na standardnih 19200 bps.

Za više informacija, posetite NOKIA veb sajt na adresi:
<http://www.nokia.com>.

8. Instalacija

Vaš Nokia 810 auto telefon

Nokia 810 auto telefon je namenjen za montažu u motorna vozila. Komercijalni paket proizvoda sadrži prikladno hendsfri rešenje koje Vam omogućava telefoniranje bez potrebe držanja telefonskog aparata na uvu, zasebnu slušalicu koja obezbeđuje lakoću upotrebe i lako čitljivi displej.



Uređaji auto telefona

! Nokia 810 auto telefon sme instalirati samo kvalifikovano servisno osoblje koristeći odobrene originalne Nokia delove koji se isporučuju u paketu proizvoda. Imajte na umu da nepridržavanje ovim zahtevima dovodi do gubljenja prava na garanciju. Krajnji korisnici treba da imaju u vidu da komplet auto telefona čine složeni tehnički uređaji koji zahtevaju stručnu montažu i instalaciju uz korišćenje odobrenih alata i stručnih znanja.

! Imajte na umu da su uputstva sadržana u ovom uputstvu za instalaciju samo opšte smernice koje se odnose na montažu auto telefona u motorna vozila. Međutim, usled ogromnog broja različitih tipova i modela automobila prisutnih na tržištu, ovo uputstvo ne može uzimati u obzir tehničke zahteve koji se odnose na neko specifično vozilo. Za dodatne informacije o specifičnom vozilu, obratite se proizvođaču istog.

Za važne informacije vezane za bezbednost, odnosno uputstva za upotrebu, čuvanje i održavanje, vidite deo Važne informacije o bezbednosti na stranici 57 kao i Čuvanje i održavanje na stranici 56.

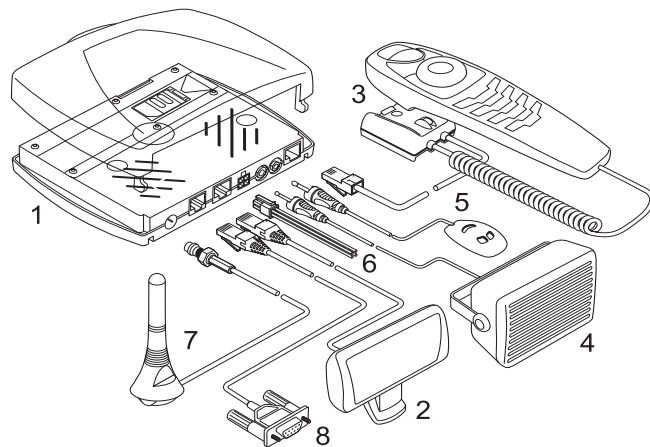
Bezbednost iznad svega

- ! Pre početka bilo kakvih radova na ugradnji, pročitajte dole date osnovne smernice vezane za bezbednost.
- Pre početka montaže, proverite da je kontakt u motornom vozilu isključen, otkachite akumulator vozila i proverite da ne može da dođe do njegovog naknadnog slučajnog povezivanja.
- U toku rada na automobilu, nemojte pušiti. Proverite da se u blizini ne nalazi neki izvor vatre ili plamena.
- Obratite pažnju da u toku montaže ne oštetite neki električni kabl, vodove kočionog sistema i sistema za napajanje gorivom, ili neku zaštitnu opremu.
- Proverite da pri montaži auto telefona ne poremetite kočioni i upravljački sistem vozila, ili neki drugi ključni sistem koji je značajan za ispravno funkcionisanje automobila. Proverite i obezbedite da oslobađanje vazdušnog jastuka nije blokirano ili na neki drugi način poremećeno.
- Radiofrekventni signali mogu da utiču na nepropisno instalisane ili neadekvatno zaštićene elektronske sisteme u motornim vozilima (na pr. elektronski sistemi za ubrizgavanje goriva, elektronski sistemi za zaštitu od proklizavanja, elektronski sistemi za regulaciju brzine, sistemi sa vazdušnim jastukom). Ukoliko primetite neispravnost ili promenu u radu ovih sistema, obratite se svom prodavcu automobila.
- Komplet auto telefona se može koristiti samo sa napajanjem od 12 V sa uzemljenim negativnim polaritetom.

Nepoštovanje ovog zahteva može dovesti do oštećenja elektronskog sistema motornog vozila.

- Ne upotrebljavajte dugo svoj auto telefon dok se napaja iz akumulatora motornog vozila, tj. kada je motor isključen, pošto to može dovesti do pražnjenja akumulatora.
- Da bi se zadovoljili zahtevi o ekspoziciji radiotalasnom zračenju mobilnih predajnih uređaja, neophodno je održavati rastojanje od najmanje 20 cm. između antene i ljudi.

Montaža

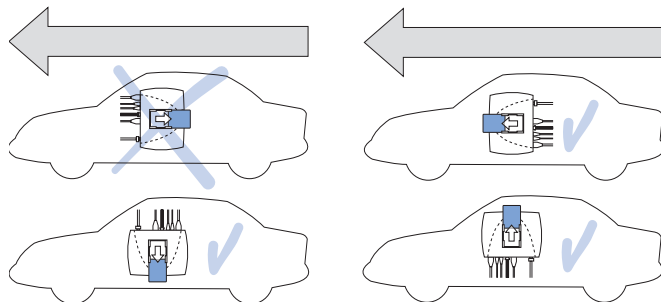


Uređaji auto telefona i kablovske veze

Radio jedinica TFE-4R (Poz. 1)

Preporučuje se da se radio jedinica TFE-4R montira na najmanje vidno mesto u unutrašnjosti automobila. Međutim, obezbedite da je jedinica montirana tako da obezbeđuje lak pristup SIM kartici radi eventualne promene kartice, i proverite da kablovi koji vode do mikrofona i zvučnika dosežu do mesta na kojima nameravate iste montirati.

- ! Pri ugradnji radio jedinice, konzolu montirajte tako da radio jedinica ulazi prema čelu automobila, ili je montirajte bočno. U suprotnom može doći do ispadanja radio jedinice u slučaju sudara što može prouzrokovati povrede i štetu.



Instaliranje auto telefona u automobil

Displej XDW-1R (Poz. 2)

Nosač displeja mora biti pričvršćen za konzolu automobila, ili na neko drugo mesto u kabini gde je korisniku jasno vidljiv, ali pri tome ne ometa upravljanje ili funkcionisanje vozila.

Za sva pitanja u vezi montaže auto telefona, obratite se servisnom osoblju koje će rado pružiti sve informacije o najprikladnijem mestu za montažu displeja u vašem vozilu. Neki sistemi za ugradnju ne zahtevaju bušenje rupa.

Ne zaboravite da svi uređaji i oprema moraju biti tako montirani da ne ometaju funkcionisanje motornog vozila.

Slušalica HSU-4 (Poz. 3)

Slušalica se isporučuje sa sopstvenim nosačem, ležištem koje treba pričvrstiti na pogodno mesto koje je korisniku lako dostupno. Međutim, obratite posebnu pažnju da pozicija slušalice ne ometa vozača u upravljanju pozilom. Proverite da kabl doseže do radio jedinice. Najbolje mesto za postavljanje slušalice jeste horizontalno, na delu konzole između vozača i suvozača.

Zvučnik SP-2 (Poz. 4)

Da biste osigurali dobar kvalitet zvuka, zvučnik montirajte tako da je usmeren ka vozaču. Preporučujemo da zvučnik montirate na rastojanju od najmanje 1 m. od mikrofona kako bi se eliminisalo preslušavanje.

Mikrofon MP-2 (Poz. 5)

Hendsfri mikrofon montirajte na oko 30 cm. od glave vozača, i postavite ga tako da je usmeren ka ustima vozača. Iskustvo je pokazalo da je najpogodnije mesto, u blizini unutrašnjeg retrovizora, ili levo od štitnika za sunce. Proverite i osigurajte da mikrofon ne ometa kontrolu ili upravljanje vozilom. Preporučujemo da mikrofon montirate na rastojanju od najmanje 1 m. od zvučnika kako bi se eliminisalo preslušavanje.

Obratite pažnju da montirate mikrofona tako da ne bude izložen vazdušnim strujama iz ventilacionih otvora. Ne polažite mikrofonski kabl u kanale za grejanje, ventilaciju ili klimatizaciju. Koristite dvostruku lepljivu traku za pričvršćivanje mikrofona jer će ona sprečiti prenošenje buke od automobilske karoserije u unutrašnjost vozila.

Kada odgovorite na dolazni poziv ili kada se odgovori na vaš odlazni poziv, sistem će automatski isključiti zvuk iz radija, a veza će se prebaciti na zvučnik auto telefona.

Sistemska kabl PCU-4 (Poz. 6)

Sistemska kabl povezuje auto telefon sa elektronskim sistemom motornog vozila. Za tačne instrukcije, pogledajte elektro šemu.

- ! Pri polaganju kablova, obratite pažnju da ih tako postavljate da budu što dalje od elektronskih sistema instalisanih u vašem vozilu kako bi se izbegle elektromagnetne smetnje.

Obezbedite da su kablovi tako položeni da nisu izloženi mehaničkom habanju (npr., da nisu položeni ispod automobilske sedišta ili preko oštih ivica).

GSM antena (Poz. 7) (nije uključena u paket proizvoda)

Vaš auto telefon je projektovan da se priključuje na spoljašnju GSM antenu. Međutim, ako je vaše vozilo opremljeno kompatibilnom radio/GSM antenom sa filterom za razdvajanje frekvencija, i ona se može koristiti.

Ako vaše vozilo nije opremljeno GSM antenom, obratite se svom prodavcu vozila za informacije o najpovoljnijem mestu ugradnje, kao i za odgovarajuće smernice.

RS232 adapter kabl AD-3 (Poz. 8)

RS232 adapter kabl obezbeđuje pogodan način povezivanja vašeg auto telefona na serijski port kompatibilnog laptop računara.

Za dalje informacije, pogledajte deo Pristupne šifre potrebne za SIM karticu na stranici 11.

Audio podešavanja

Vaš auto telefon podržava niz opcija audio izlaza iz zvučnika:

- Direktna veza sa SP-2 zvučnikom koji se isporučuje u sklopu paketa proizvoda.
- Veza sa kompatibilnim zvučnikom auto radija preko dodatnog releja koji isključuje audio izlaz (zvuk) iz zvučnika (ne isporučuje se u sklopu paketa proizvoda).
- Veza sa kompatibilnim zvučnicima auto radija preko audio linijskog ulaza na auto radiju. Ako odaberete ovu opciju, potrebno je da na odgovarajući način podesite nivo audio signala.

Da sprovedete audio podešavanja, odaberite meni **Čarobnjak za pokretanje** ili **Podešav.:**

- ▶ Koristeći  dođite do **Podešavanja ekvilajzera** pa pritisnite  da tu opciju odaberete.
- ▶ Koristeći  dođite do željene opcije, pa pritisnite  da je odaberete.

Provera funkcionisanja

Pošto montirate i instalirate svoj auto telefon potrebno je proveriti da li ispravno radi. Dok proveravate funkcionisanje opreme, proverite i da li je ona ugrađena, montirana tako da ni na koji način ne ometa vozača u toku upravljanja vozilom.

- ! Da biste uspostavili bežičnu vezu između svog auto telefona i nekog kompatibilnog proširenja koje podržava Bluetooth tehnologiju, obezbedite da se uređaji nalaze unutar zone Bluetooth emisije. Ne zaboravite da je za ovu funkciju neophodno snabdevanje eksternih uređaja dovoljnom količinom energije (proverite bateriju).

Obim isporuke – sadržaj komercijalnog paketa proizvoda

- Radio jedinica TFE-4R
- Displej XDW-1R
- Slušalica HSU-4
- Zvučnik SP-2
- Mikrofon MP-2
- Sistemski kabl PCU-4
- RS232 adapter kabl AD-3

9. Čuvanje i održavanje

Vaš telefon je proizvod visokog kvaliteta konstrukcije i izrade i njime treba postupati pažljivo. Dole dati saveti će Vam pomoći da ispunite obaveze koje su date u garanciji i da uživate u ovom proizvodu dugi niz godina.

- Držite auto telefon i sve njegove delove i pribor van dohvata dece.
- Održavajte svoj auto telefon suvim. Atmosferske padavine i vlaga, kao i sve vrste tečnosti ili vlage mogu sadržati minerale koji prouzrokuju koroziju elektronskih kola.
- Ne upotrebljavajte auto telefon, niti ga držite na prašnjavim i prljavim mestima. Njegovi pokretni delovi se mogu oštetiti.
- Nemojte držati auto telefon na mestima sa visokom temperaturom. Visoke temperature mogu da skrate vek trajanja elektronskih uređaja, da oštete baterije i da deformišu ili istope neke plastične materijale.
- Nemojte držati auto telefon na mestima sa niskom temperaturom. Kada se telefon zagreje (do svoje normalne temperature), u unutrašnjosti se može pojaviti vlaga koja može da ošteti štampane ploče sa elektronskim kolima.
- Ne pokušavajte da otvorite auto telefon. Nestručno rukovanje ga može oštetiti.
- Čuvajte auto telefon od padova, potresa ili udaraca. Grubo rukovanje može da prouzrokuje lomljenje unutrašnjih štampanih ploča sa elektronskim kolima.
- Za čišćenje auto telefona nemojte da upotrebljavate jake hemikalije, rastvarače za čišćenje, ili jake deterdžente.

- Ne bojte auto telefon. Boja može blokirati pokretne delove aparata i omesti pravilan rad.
- Koristite samo odobrenu antenu. Neodobrene antene, modifikacije ili proširenja mogu oštetiti auto telefon i predstavljati kršenje propisa kojima se regulišu radio uređaji.

Sve gornje sugestije se u istoj meri odnose na telefonski aparat, punjač i sav pribor. Ukoliko neki od njih ne funkcioniše ispravno odnesite ga u najbliži kvalifikovani servis. Osoblje servisa će Vam pomoći i, ukoliko je potrebno, obaviti servisiranje.

10. Važne informacije o bezbednosti

Bezbednost saobraćaja

Ne koristite mobilni telefon dok vozite motorno vozilo. Uvek osigurajte telefon u njegovom držaču; ne stavljajte telefon na putničko sedište ili na mesta sa kojih u slučaju sudara ili iznenadnog kočenja može da sklizne.

Zapamtite, bezbednost saobraćaja je uvek na prvom mestu!

Radno okruženje

Imajte na umu da treba da se pridržavate svih posebnih propisa koji važe u svakoj oblasti i da isključite svoj telefon uvek kada je zabranjena njegova upotreba, ili kada ona može da prouzrokuje smetnje ili opasnost.

Elektronski uređaji

Većina savremene elektronske opreme je zaštićena od radiofrekventnih signala. Ipak, izvesna elektronska oprema može da bude nezaštićena od radiofrekventnih signala vašeg auto telefona.

Pejsmejkri

Proizvođači pejsmejke preporučuju minimalno rastojanje od 20 cm između antene motornog vozila i pejsmejke kako bi se izbegle moguće smetnje kod rada pejsmejke. Ove preporuke se poklapaju sa nezavisnim istraživanjima i preporukama Wireless Technology Research.

Ukoliko imate bilo kakav razlog da posumnjate da dolazi do smetnji, odmah prebacite svoj auto telefon u režim "isključen".

Potencijalno eksplozivne atmosfere

Prebacite svoj auto telefon u režim "isključen", vidite deo Režim "isključen" na stranici 18, kada se nalazite u nekoj sredini sa potencijalno opasnom atmosferom i pridržavajte se svih znakova i uputstava. Varnice u takvim sredinama mogu da prouzrokuju eksploziju ili požar što može dovesti do telesnih povreda ili čak i smrti.

Korisnicima se preporučuje da ne koriste auto telefon na mestima punjenja goriva. Uvek se pridržavajte ograničenja u pogledu upotrebe radio opreme u skladištima goriva (skladište goriva i distributivni centri), hemijskim postrojenjima ili na mestima gde se vrši miniranje.

Sredine sa potencijalno eksplozivnom atmosferom su često, ali ne uvek jasno obeležene. To su najčešće potpalublja čamaca, mesta za transport ili skladištenje hemikalija, motorna vozila sa pogonom na tečni (propan-butan) plin, zone u kojima vazduh sadrži hemikalije ili čestice, na primer žita, prašinu ili metalni prah, kao i sve druge sredine u kojima se obično preporučuje da isključite motor automobila.

Motorna vozila

Samo kvalifikovano osoblje bi trebalo da servisira telefon ili da ga instalira u motorno vozilo. Pogrešno instalisanje ili servisiranje može da budu opasno i da poništi sve garancije za aparat.

Proveravajte redovno da li je celokupna oprema mobilnog telefona u Vašem vozilu propisno montirana i da li pravilno funkcioniše.

Ne držite niti nosite zapaljive tečnosti, gasove ili eksplozivne materije na istom mestu gde držite telefon, njegove delove ili pribor.

Kod motornih vozila koja su opremljena vazдушnim jastukom, imajte u vidu da se vazdušni jastuk naduvava velikom silom. Ne postavljajte nikakve predmete, uključujući i fiksne i prenosne bežične uređaje, u prostor iznad vazдушnih jastuka, niti u zonu naduvavanja vazдушnog jastuka. Ukoliko je oprema mobilnog telefona za automobil nepropisno instalisana a vazdušni jastuk se naduva može doći do ozbiljnih povreda.

Nepoštovanje ovih uputstava može da dovede do privremenog obustavljanja ili uskraćivanja korišćenja telefonskih usluga, ili do preduzimanja sudskog postupka, ili do oba.

Hitni poziv

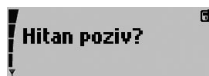
Hitni pozivi možda nisu mogući na svim mrežama mobilne telefonije ili pri korišćenju neke usluge mreže i/ili neke mogućnosti telefona. Proverite to kod lokalnog provajdera.



Pažnja! _____

Ovaj auto telefon kao i svaki bežični telefon radi koristeći radio signale, bežične i zemaljske mreže kao i funkcije koje programira sam korisnik. Iz tog razloga uspostavljanje veze u svim uslovima se ne može garantovati. Zato nemojte da se oslanjate samo na mobilni telefon za uspostavljanje važnih komunikacija (na pr., hitni pozivi za neodložnu pomoć).

Slanje hitnih poziva



Ako telefon nije uključen ili nije dat kontak, dajte kontakt i uključite telefon. Proverite da li je jačina signala adekvatna.

Neke mreže zahtevaju da je važeća SIM kartica pravilno uložena u telefon.

- ▶ Pritisnite i držite taster  dok se na ekranu ne prikaže **Hitan poziv?**. Potvrdite to pritiskom na taster .
- ▶ Potvrdite bezbednosni povratni upit **Da** pritiskom na taster  ili ga odbacite tako što ćete odabrati **Ne pomoću**  i pritisnuti taster .

Kada šaljete poziv službi pomoći, obratite pažnju na to da date sve neophodne informacije što je moguće tačnije. Upamtite da je vaš auto telefon možda jedino sredstvo komunikacije na mestu događaja nesrećnog slučaja; ne prekidajte vezu sve dok Vam se ne dozvoli da to učinite.

11. Tehnički podaci

Napon akumulatora

12,6 V jednosmerne struje (10,8 – 16,0 V)

Negativni polaritet uzemljen (GND).

Struja, provodni kapacitet

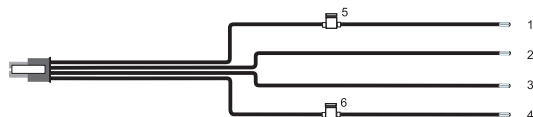
1,5 A (režim "isključen" 1 mA)

Snaga predaje

EGSM 900: 3,2 mW – 2 W

DCS 1800: 1,0 mW – 1 W

Sistemska kabl PCU-4



Šema provodnika

1. Crveno, BATTERY, akumulator, + 12 V
2. Crno, GND, uzemljenje
3. Žuto, MUTE, isključivanje zvuka iz radija
Kod uspostavljanja veze (zatvaranja petlje), prelazi sa +12V na 0V.
4. Plavo, ACC / IGN, kontakt automobila
5. Osigurač 2A
6. Osigurač 1A

12. Rečnik pojmova

Broj centra za razmenu poruka (SMSC)

Broj centra za razmenu poruka, SMSC, je neophodan za slanje kratkih poruka.

DTMF signali

DTMF (Dual Tone Multi-Frequency) signali su ono što čujete kada pritisnete neki numerički taster aparata. DTMF signali Vam omogućavaju komunikaciju sa govornom poštom, kompjuterizovanim telefonskim sistemima itd.

GPRS

GPRS (Opšti paketski prenos podataka) omogućava bežični prenos podataka. Da biste bežično pristupili mrežama podataka, neophodna Vam je GPRS pristupna tačka vašeg operatora mreže ili provajdera servisa. Za dalje informacije, pogledajte deo GPRS (Opšti paketni prenos podataka) na stranici 48.

GSM

GSM, ili Global System for Mobile Communication (Globalni sistem mobilnih komunikacija) je tehnički standard za mobilne radio mreže.

HSCSD

HSCSD, ili High Speed Circuit Switched Data, (Komutirani prenos podataka velikim brzinama), omogućava brže veze za GSM data servise. Za dalje informacije, pogledajte deo HSCSD (Komutirani prenos podataka velikim brzinama) na stranici 49.

IMEI

IMEI je serijski broj vašeg uređaja i dobija se uz komplet auto telefona.

PIN kod

PIN, Personal Identification Number (Lični identifikacioni broj) je šifra od 4 do 8 cifara koja štiti vašu SIM karticu od neovlašćene upotrebe. PIN kod se isporučuje sa SIM karticom. Za dalje informacije, pogledajte deo Pristupne šifre potrebne za SIM karticu na stranici 11.

PUK kod

PUK (Personal Unblocking Key, Lična šifra za deblokadu) kod je osmociifrena šifra neophodna za izmenu blokiranog PIN koda.

PUK kod se isporučuje sa SIM karticom. Ako izgubite ovaj kod, šifru, ili je niste dobili sa svojom SIM karticom, obratite se operatoru mreže.

SIM kartica

SIM kartica, Subscriber Identity Module (Pretplatnički identifikacioni modul) sadrži sve informacije koje su potrebne celularnoj mreži da identifikuje korisnika mreže. SIM kartica takođe sadrži i određene bezbednosne, zaštitne podatke.

SMS

Mrežni servis SMS (Short Message Service) Vam omogućava slanje kratkih tekstualnih poruka (dužine do 160 karaktera) mobilnim telefonima, kao i prijem kratkih tekstualnih poruka od ostalih mobilnih korisnika, ako je servis aktiviran.